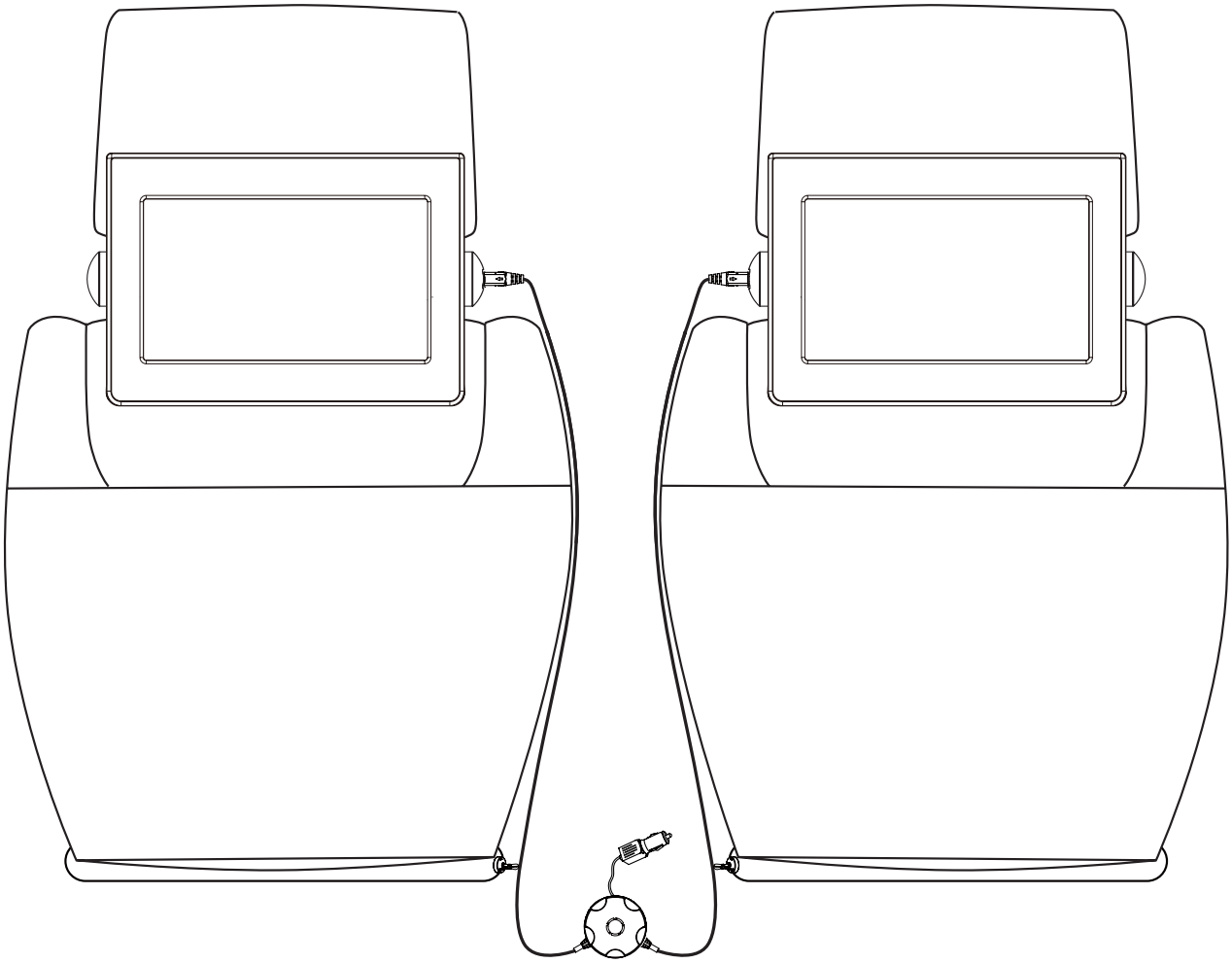
9 Duo Professional Bedienungsanleitung



Deutsch

Dolby und das doppelte D-Symbol sind eingetragene Markenzeichen der Dolby Laboratories. DivX®, DivX Certified® und damit in Verbindung stehende Logos sind Markenzeichen der Rovi Corporation oder deren Niederlassungen und werden nur unter Lizenz verwendet.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Tablet-Player entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftiges Nachschlagen auf. Sie wird Ihnen hilfreich sein, falls Sie Probleme bezüglich des Gebrauchs haben sollten.

ACHTUNG: Diese Wartungsanleitungen sind nur für qualifiziertes Personal vorgesehen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen nur die in dieser Anleitung dargestellten Wartungsarbeiten durchgeführt werden, es sei denn, Sie sind ein Fachmann.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlages zu verringern, muss dieses Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser geschützt werden. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf das Gerät. Im Gerät befinden sich Teile unter Hochspannung. Reparieren Sie das Gerät unter keinen Umständen selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachmann durchführen.

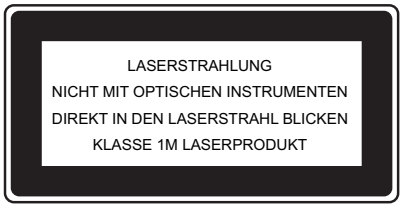
LASER: Dieses Gerät verfügt über einen Laser. Aufgrund der Gefahr von Augenverletzungen darf nur qualifiziertes Fachpersonal die Abdeckung entfernen oder das Gerät reparieren.

Funktionen oder Änderungen oder Vorgänge, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.

Sichtbare und unsichtbare Strahlung tritt aus, wenn das Gerät geöffnet wird und die Sicherheitsverriegelungen beseitigt werden.

NICHT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN!

LASER	
Typ	Halbleiter-Laser GaAlAs
Wellenlänge	650 nm/780 nm
Ausgangsleistung	5 mW
Strahldivergenz	60 Grad



MACROVISION: Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien, welche in den USA patentrechtlich und anderweitig gewerblich geschützt ist. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologien muss von Macrovision genehmigt sein. Ist das nicht der Fall, so ist die Verwendung dieser Technologie nur für den privaten Gebrauch und andere eingeschränkte Wiedergabezwecke erlaubt. Nachbau und Demontage sind verboten.

DOLBY: Dolby und das doppelte D-Symbol sind eingetragene Markenzeichen der Dolby Laboratories.

DivX: DivX®, DivX Certified® und damit in Verbindung stehende Logos sind Markenzeichen der Rovi Corporation oder deren Niederlassungen und werden nur unter Lizenz verwendet.

ENTSORGUNG:

Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrer Umweltbehörde, dem Entsorgungsunternehmen sowie Ihrem Fachhändler.

PIXELFEHLER

Der LCD-Bildschirm hat 1.152.000 Pixel, die während der normalen Lebensdauer ausfallen können. 1 Pixel hat eine Ausfallquote von 0,0003%. Ein Pixelausfall pro Jahr oder Betrieb gilt als normal und kein Grund für einen Garantieanspruch.

SICHERHEITSHINWEISE
SICHERHEITSHINWEISE 1

INHALT
INHALT 3

SICHERHEITSHINWEISE
SICHERHEITSHINWEISE 5

ABSPIELBARE DISCS
DISCS, DIE AUF DIESEM DVD-PLAYER WIEDERGEGEBEN WERDEN KÖNNEN 6
ABSPIELBARE FORMATE 6

LIEFERUMFANG
LIEFERUMFANG 7

BEDIENELEMENTE UND FERNBEDIENUNG
PLAYER
VORDERSEITE 8
DRAUFSICHT 8
RECHTE SEITE 9
LINKE SEITE 10
RÜCKSEITE 10
STANDFUß 10

MONITOR
VORDERSEITE 11
DRAUFSICHT 11
RECHTE SEITE 12
LINKE SEITE 12
STANDFUß 12

FERNBEDIENUNG 13
HINWEISE ZUR FERNBEDIENUNG 15
BATTERIEN AUSTAUSCHEN 15

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE
PLAYER UND MONITOR EINSCHALTEN 16
SPRACHE AUSWÄHLEN 16
PLAYER UND MONITOR AUSSCHALTEN 17
DISC LADEN 17
WIEDERGABE 18
WIEDERGABE BEENDEN 18
WIEDERGABE UNTERBRECHEN 18

USB- UND SD-WIEDERGABE
USB-STICK ANSCHLIEßEN 19
SD-KARTE EINSETZEN 19

MULTIMEDIA-WIEDERGABE
MULTIMEDIA-WIEDERGABE 20
MUSIKDATEIEN WIEDERGEBEN 20
JPEG-DATEIEN ANZEIGEN 21
VIDEODATEIEN WIEDERGEBEN 22

INHALT

SYSTEMEINSTELLUNGEN
OPTIONSMENÜ 24
INFRAROT-SENDER 24
PLAYER DISPLAY 25
MONITOR DISPLAY 25
TV-SYSTEM 26
BILDSCHIRMSCHONER 26
TV-TYP 27
PASSWORT 27
BEWERTUNG 28
RÜCKSTELLUNG 28

SPRACHEINSTELLUNGEN
SPRACHE 29
UNTERTITEL 29

DIGITALEINSTELLUNGEN
SOUNDEFFEKT 30
DYNAMIKBEREICH 30
DIX® VOD 31

DISC-EINSTELLUNGEN
DISCMENÜ 32
INFORMATIONEN 32
STUMMSCHALTUNG 33
AUDIO 34
UNTERTITEL 35
WIEDERHOLUNG 36
ZOOM 37

MODUS
MODUS 38
USB-STICK UND SD-KARTE LESEN 39

FERNBEDIENUNG
SCHNELLER VOR- ODER RÜCKLAUF 40
WIEDERHOLUNG EINER SZENE 40
WINKEL 40
PROGRAMM 41

INFRAROT-KOPFHÖRER
INFRAROT-KOPFHÖRER 43

OPTIONALES ZUBEHÖR
POWER PACK 44

INFORMATIONEN
ABMESSUNGEN UND SPEZIFIKATIONEN 45
PROBLEMBEHANDLUNG 45
PROBLEMBEHANDLUNG FORTSETZUNG 46
ANZEICHEN FÜR EINEN DEFEKTEN BILDSCHIRM 47

SICHERHEITSHINWEISE

1. PLAYER WÄHREND DER WIEDERGABE NICHT UMSETZEN
Während der Wiedergabe dreht sich die Disc mit hoher Geschwindigkeit. Setzen Sie den Player nicht um. Dies könnte anderenfalls die Disc beschädigen.

2. PLAYER TRANSPORTIEREN
Vor einem Transport des Players nehmen Sie bitte die Disc heraus, schalten Sie ihn aus und trennen Sie das Stromkabel ab.

3. INSTALLATIONSORT
Bei Benutzung außerhalb eines Fahrzeugs stellen Sie den Player bitte an geeigneter Stelle auf, beispielsweise nicht auf einem Fernseher oder Monitor.
Stellen Sie ihn nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten auf, die magnetisch gestört werden können.

4. PLAYER BEI NICHTBENUTZUNG AUSSCHALTEN
Falls das Gerät an Ihren Fernseher angeschlossen, jedoch nicht in Gebrauch ist, schalten Sie es aus. Es kann zu Bildstörungen kommen.
Wenn der Player in der Nähe eines Radios verwendet wird, können möglicherweise Tonstörungen auftreten.

5. LAGERTEMPERATUR
Lassen Sie den Player nicht in extrem niedrigen (-10 °C oder niedriger) oder hohen (60 °C oder höher) Temperaturen, wie beispielsweise auf dem Beifahrersitzt oder im Kofferraum eines Fahrzeugs. Das kann zu Schäden am Gerät führen.

6. BENUTZUNG IM FAHRZEUG
Schalten Sie den Motor ein, bevor Sie den Player am Bordnetz anschließen.

7. REINIGUNG
Reinigen Sie den Player mit einem trockenen, weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen einen neutralen Reiniger 5-zu-6 mit Wasser auflösen und damit ein trockenes Tuch befeuchten; sorgfältig auswringen. Wischen Sie Schmutz ab und reiben Sie den Player dann mit einem trockenen Tuch ab. Beachten Sie, dass Alkohol, Verdünner, Benzin oder Insektizide die Oberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie auch, Gummi- oder Kunststoffprodukte über einen längeren Zeitraum mit dem Player in Kontakt kommen zu lassen, da dies das Gehäuse beschädigen kann. Benutzen Sie ein chemisch behandeltes Reinigungstuch, so sehen Sie sich bitte zunächst die Anleitung an. Trennen Sie das Gerät stets vor dem Reinigen von der Stromquelle ab.

8. TONABNEHMERLINSE DES LASERS NICHT BERÜHREN
Berühren Sie nicht die Tonabnehmer-Linse des Lasers. Das kann zu Schäden am Player führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

9. URHEBERRECHTE
Unbefugte Vervielfältigung, Übertragung, öffentliche Aufführung und Vermietung sind gesetzlich verboten.

10. MODELLNUMMER
Die Modellnummer des Players finden Sie unter dem Standfuß.

DISCS, DIE AUF DIESEM DVD-PLAYER WIEDERGEGEBEN WERDEN KÖNNEN

Die in der nachfolgenden Liste aufgeführten Discs können mit diesem Player ohne Adapter abgespielt werden.
Die in der Tabelle benutzten Logos finden Sie auf der Disc oder auf dem Cover.

Abspielbare Discs und deren Beschriftung	Durchmesser/Abspielseiten		Wiedergabezeit
DVD	DVD 12 cm/einseitig	1 Layer 2 Layer	Wiedergabezeit (MPEG2 Format)
	12 cm/doppelseitig	1 Layer 2 Layer	133 Minuten (4,7 GB) 242 Minuten (8,5 GB) 266 Minuten (9,4 GB) 484 Minuten (17 GB)
	DVD 8 cm/einseitig	1 Layer 2 Layer	(MPEG2 Format) 41 Minuten 75 Minuten
	8 cm/doppelseitig	1 Layer 2 Layer	82 Minuten 150 Minuten
CD	CD 12 cm/einseitig		74 Minuten
	CD 8 cm/einseitig		20 Minuten

Beschriftungen auf DVDs
DVDs oder Verpackungen tragen nachfolgende Beschriftungen. Diese Beschriftungen kennzeichnen die Art der auf der Disc aufgezeichneten Video- oder Audiosignale und die verfügbaren Funktionen.

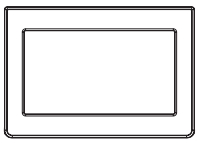
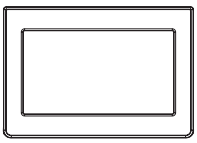
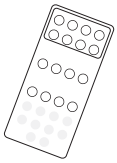
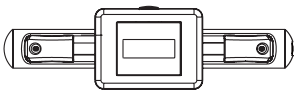
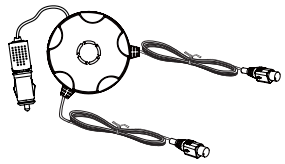
Zeichen	Bedeutung
②))	Anzahl der Tonspuren.
3	Anzahl der Blickwinkel.
16 : 9 LB	Verfügbare Bildseitenformate.
2	Angabe des Regionalcodes der Disc.

ABSPIELBARE FORMATE

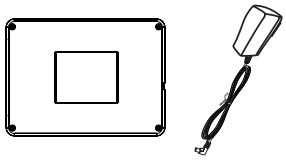
Das Gerät kann die gängigsten Video-/Audioformate abspielen:
BILD: JPEG
AUDIO: MP3, WMA
VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIV)

LIEFERUMFANG

Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang.

Player	Monitor	Fernbedienung
		
IR-Kopfhörer x 2	**Tragetasche**	**Kopfstützenhalterung x 2**
		
Fahrzeugadapterkabel	**Kurzanleitung**	**Bedienungsanleitung**
		

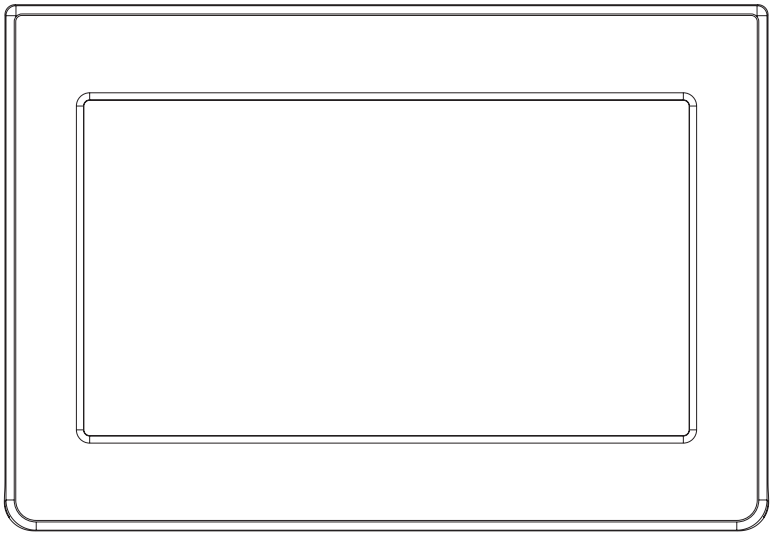
Optionales Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Power Pack (Akku und Netzteil)	Zusätzliche IR-Kopfhörer	
		

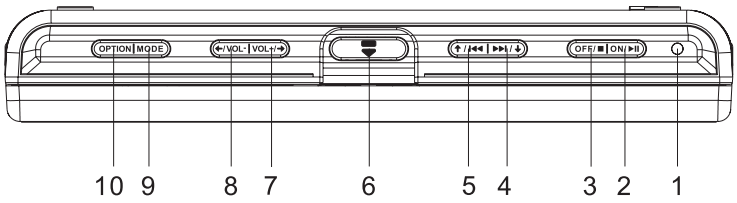
Hinweis:
Die Abbildungen dienen nur als Referenz, leichte Abweichungen sind möglich.

PLAYER

VORDERSEITE



DRAUFSICHT



1. LED-Anzeige
Liegt Spannung an, so leuchtet die LED-Anzeige grün.

2. ON / ▶II
Taste 2 Sekunden gedrückt halten, um den Player einzuschalten.
Taste drücken, um die Wiedergabe zu starten/zu unterbrechen.
Taste drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.

3. OFF / ■
Taste 2 Sekunden gedrückt halten, um den Player auszuschalten.
Taste drücken, um die Wiedergabe zu beenden.
Taste drücken, um die aktuelle Anwendung zu verlassen.

4. ▶▶I / ↓
Sprung zum nächsten Titel/Kapitel während der DVD-Wiedergabe.
Navigation abwärts.

5. I◀◀ / ↑
Sprung zum vorherigen Titel/Kapitel während der DVD-Wiedergabe.
Navigation aufwärts.

6. ⏏
Taste drücken, um das Laufwerk zu öffnen.

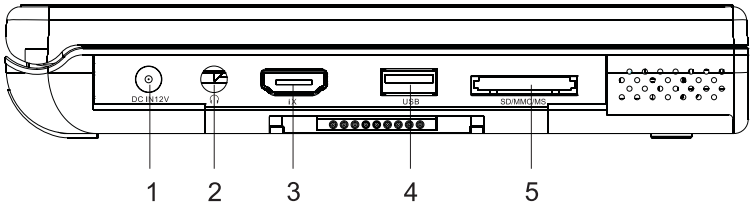
7. VOL+ / →
Taste drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
Navigation rechts.

8. ← / VOL-
Taste drücken, um die Lautstärke zu verringern.
Navigation links.

9. MODUS
Taste drücken, um das Menü MODE einschließlich DVD, USB, Memory Card und AV Input.
Die Standardeinstellung ist DVD.

10. OPTION
Taste drücken, um das Menü OPTION zu öffnen.

RECHTE SEITE



1. DCIN 12V
Schließen Sie hier das Netzteil an; benutzen Sie nur das optionale Zubehör „Power Pack“.

2. Ohrhörerbuchse
Schließen Sie hier Kopfhörer oder einen Verstärker an.

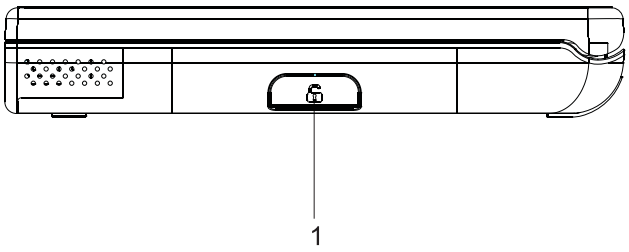
3. iX (Interface Extend) Port
Schließen Sie hier andere Geräte an.
Anschluss und Kabel sind spezifisch für den Player, bitte wenden Sie sich für Einzelheiten an den Technischen Support.

4. USB-Port
USB-Gerät hier anschließen.

5. Kartenschacht
Für SD/MMC/MS-Speicherkarten.

LINKE SEITE

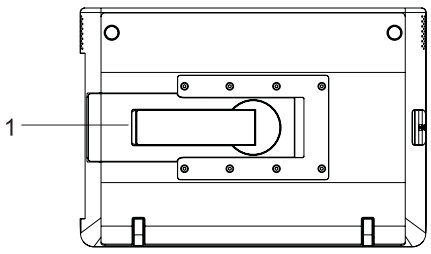
1. Verriegelung
Standfuß/Kopfstützenhalterung des Players verriegeln und entriegeln.

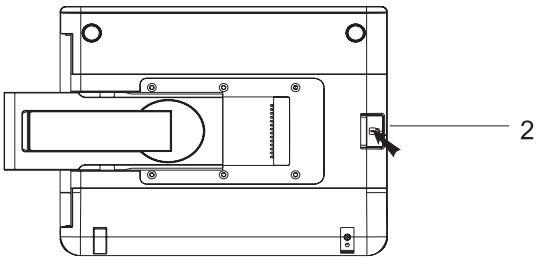


RÜCKSEITE

1. Standfuß
Stellen Sie den Player auf seinem Standfuß auf.

2. Verriegelung
Entriegeln Sie den Standfuß und entfernen Sie ihn, bevor Sie den Player an der Kopfstützenhalterung montieren.



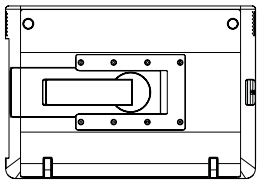


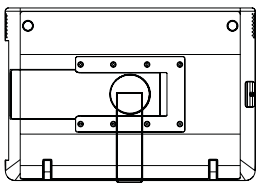
STANDFUß

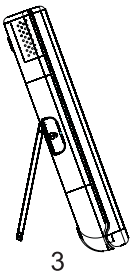
1. Ziehen Sie den Standfuß heraus.

2. Drehen Sie ihn um 90 Grad.

3. Stellen Sie den Player auf.

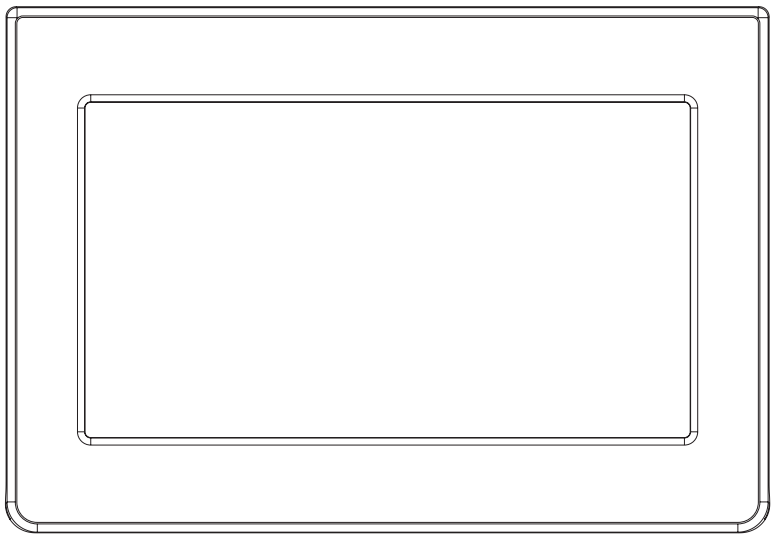

1


2

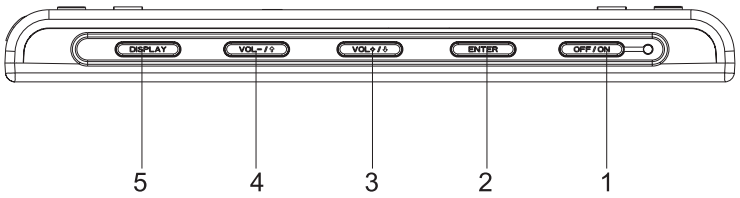

3

MONITOR

VORDERSEITE



DRAUFSICHT



1. ON/OFF
Halten Sie die Taste für 2 Sekunden zum Einschalten des Monitors gedrückt.
Halten Sie die Taste für 2 Sekunden zum Ausschalten des Monitors gedrückt.

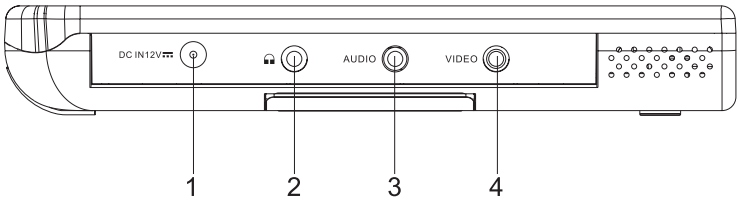
2. ENTER
Taste drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.

3. VOL+ / ↓
Taste drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
Navigation abwärts.

4. VOL- / ↑
Taste drücken, um die Lautstärke zu verringern.
Navigation aufwärts.

5. DISPLAY
Taste drücken, um das Displaymenü aufzurufen.

RECHTE SEITE



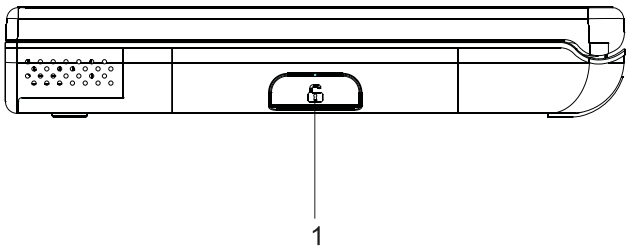
1. DC IN 12V
Schließen Sie hier das Netzteil an; benutzen Sie nur das optionale Zubehör „Power Pack“.

2. Ohrhörerbuchse
Schließen Sie hier Kopfhörer oder einen Verstärker an.

3. AUDIO
Schließen Sie hier ein Audioeingangskabel an.

4. VIDEO
Schließen Sie hier ein Videoeingangskabel an.

LINKE SEITE



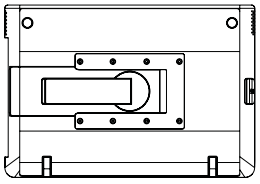
1. Verriegelung
Entriegeln Sie den Standfuß und entfernen Sie ihn, bevor Sie den Player an der Kopfstützenhalterung montieren.

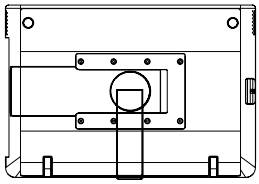
STANDFUß

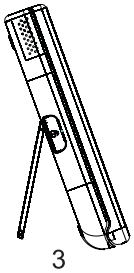
1. Ziehen Sie den Standfuß heraus.

2. Drehen Sie ihn um 90 Grad.

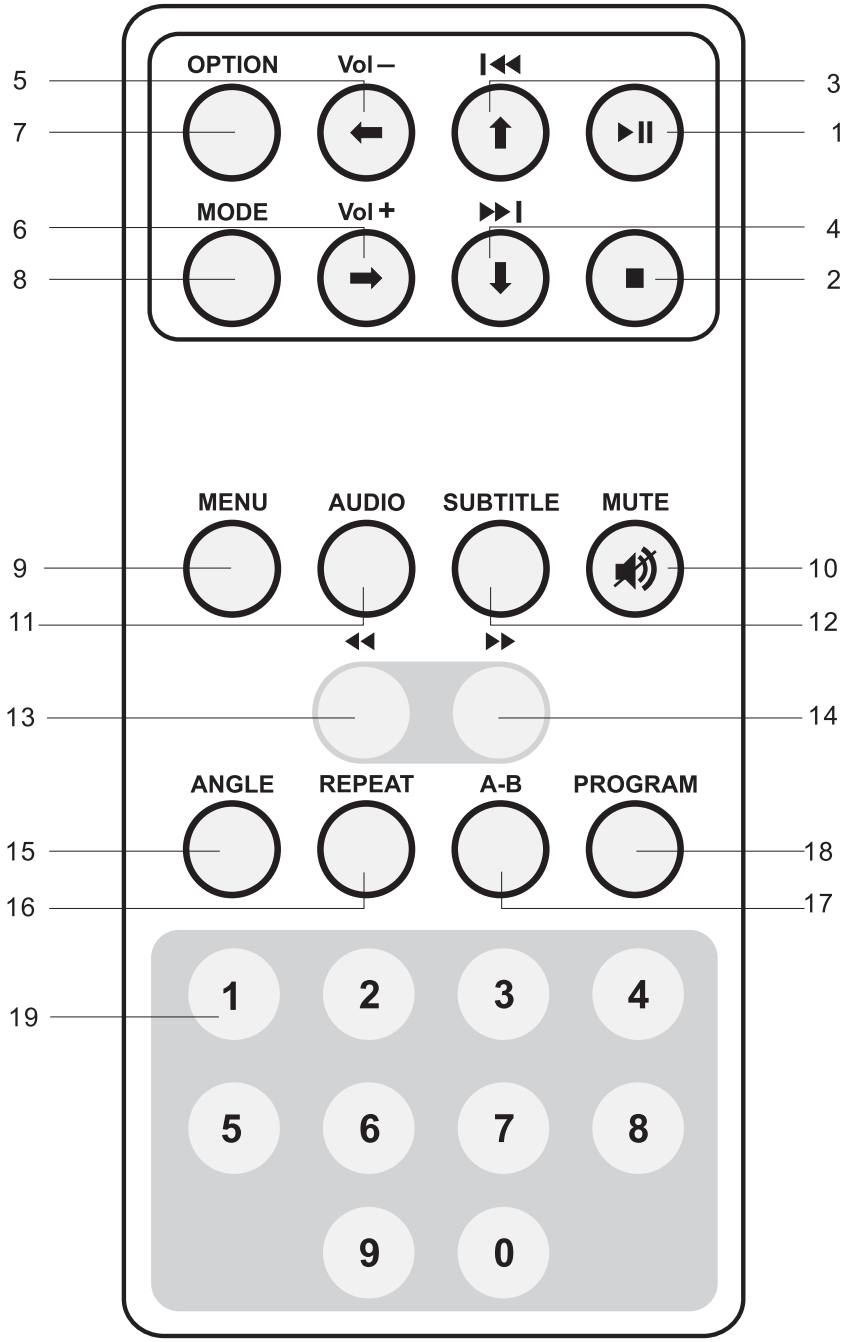
3. Stellen Sie den Monitor auf.


1


2


3

FERNBEDIENUNG



BEDIENELEMENTE UND FERNBEDIENUNG

1. ▶II
Taste drücken, um die Wiedergabe zu starten/zu unterbrechen.
Taste drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.

2. ■
Taste drücken, um die Wiedergabe zu beenden.
Taste drücken, um die aktuelle Anwendung zu verlassen.

3. ↑ / I◀◀
Sprung zum vorherigen Titel/Kapitel während der DVD-Wiedergabe.
Navigation aufwärts.

4. ▶▶I / ↓
Sprung zum nächsten Titel/Kapitel während der DVD-Wiedergabe.
Navigation abwärts.

5. Vol- / ←
Taste drücken, um die Lautstärke zu verringern.
Navigation links.

6. Vol+ / →
Taste drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
Navigation rechts.

7. OPTION
Taste drücken, um das Menü OPTION zu öffnen.

8. MODE
Taste drücken, um das Menü MODE einschließlich DVD, USB, Memory Card und AV Input. Die Standardeinstellung ist DVD

9. MENU
Taste drücken, um das DVD-Menü zu öffnen.

10. MUTE
Taste drücken, um den Ton stummzuschalten und die Stummschaltung aufheben.

11. AUDIO
Taste drücken, um die Filmsprache zu wählen.

12. SUBTITLE
Taste drücken, um die Untertitelsprache zu wählen.

13. ◀◀
Schneller Rücklauf eines Films/Musik-Clips.

14. ▶▶
Schneller Vorlauf eines Films/Musik-Clips.

15. ANGLE
Taste drücken, um den Blickwinkel zu wählen.

16. REPEAT
Taste drücken, um den Wiederholungsmodus aufzurufen.

17. A-B
Taste während der Wiedergabe drücken, um den Anfangs- und Endpunkt einer Wiederholungsschleife festzulegen und den Abschnitt wiederholt abzuspielen.

18. PROGRAM
Taste drücken, um die Wiedergabereihenfolge für Titel zu programmieren.

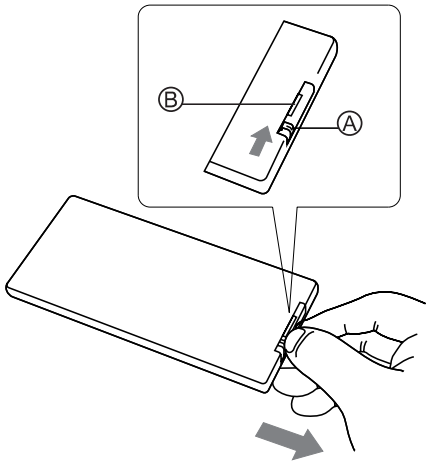
19. ZIFFERNTASTEN 0-9

HINWEISE ZUR FERNBEDIENUNG

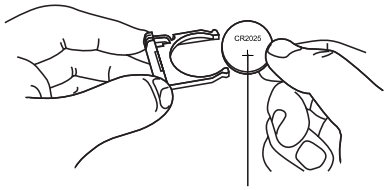
1. Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Schützen Sie die Fernbedienung vor harten Stößen.
2. Beachten Sie, dass die Fernbedienung nicht funktioniert, wenn sich Hindernisse vor dem Empfangssensor befinden.
3. Schützen Sie den Empfangssensor vor starkem Lichteinfall. Anderenfalls haben Sie Fehlfunktionen.
4. Verwenden Sie die Fernbedienung nur innerhalb der vorgegebenen Reichweite.

BATTERIEN AUSTAUSCHEN

1. Drücken Sie mit Ihrem Fingernagel auf A und ziehen Sie die Batteriehalterung B heraus.

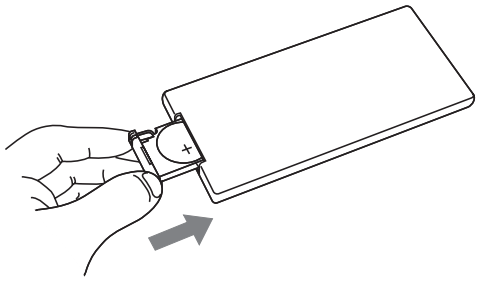


2. Entnehmen Sie die erschöpfte Batterie und setzen Sie eine frische Batterie mit + nach oben ein.



Lithium-Batterie (CR2025)

3. Führen Sie die Batteriehalterung wieder ein.



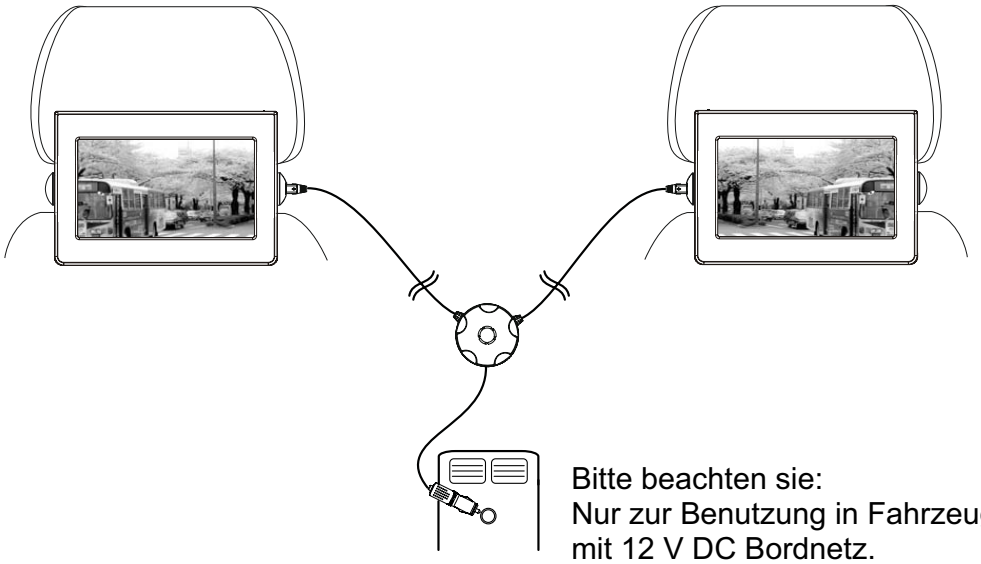
Hinweis:

- Um ein Auslaufen der Lithium-Batterie zu vermeiden, nehmen Sie sie bitte heraus, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird (einen Monat oder länger).
  Falls die Batterie ausgelaufen ist, nehmen Sie diese vorsichtig heraus und wischen Sie die Batteriehalterung aus; legen Sie dann eine neue Batterie ein.
  Achtung: Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Brandgefahr. Batterie nicht aufladen, auseinandernehmen oder auf über 100 °C erhitzen.
- Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine gleichwertige Batterie aus.
- Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht. Bewahren Sie Batterien vor Kindern geschützt auf. Verbrennen Sie Batterien nicht.

PLAYER UND MONITOR EINSCHALTEN

1. Montieren Sie die Kopfstützenhalterungen und Bildschirme und schließen Sie das Bordnetzkabel an, wie in der Kurzanleitung dargestellt.

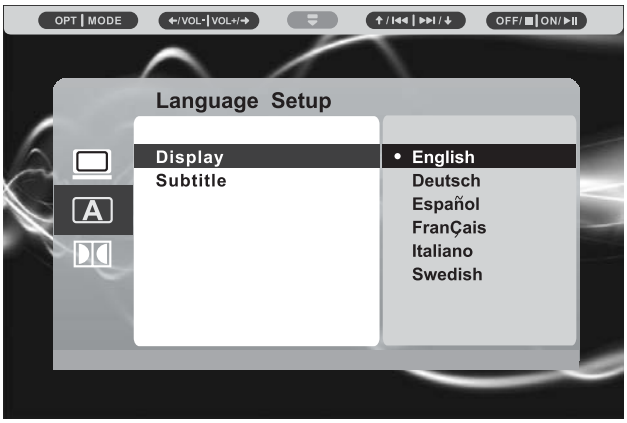
2. Player und Monitor werden automatisch eingeschaltet, wenn sie an den Kopfstützenhalterungen angeschlossen sind, die ON/OFF befinden sich oben rechts auf dem Player OFF/■|ON/►II und dem Monitor OFF/ON.



Bitte beachten sie:
Nur zur Benutzung in Fahrzeugen mit 12 V DC Bordnetz.

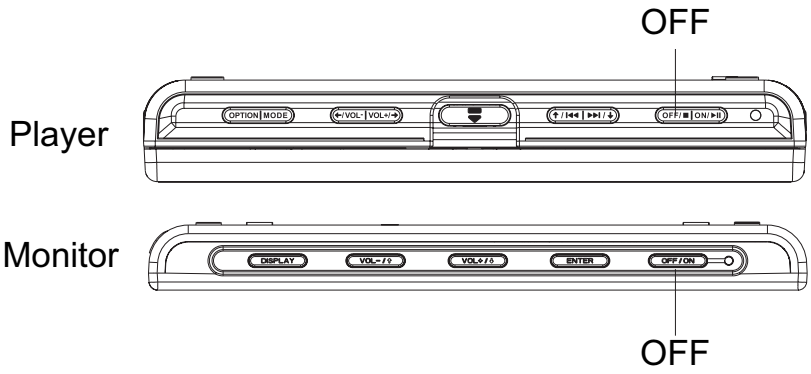
SPRACHE AUSWÄHLEN

Wenn der Player das erste Mal eingeschaltet wird, erscheint das folgende Menü, in dem Sie eine Sprache auswählen können. 6 Sprachen sind verfügbar: English, Deutsch, Español, Français, Italiano und Swedish. Navigieren Sie zur gewünschten Sprache und drücken Sie ►II zur Bestätigung.



PLAYER UND MONITOR AUSSCHALTEN

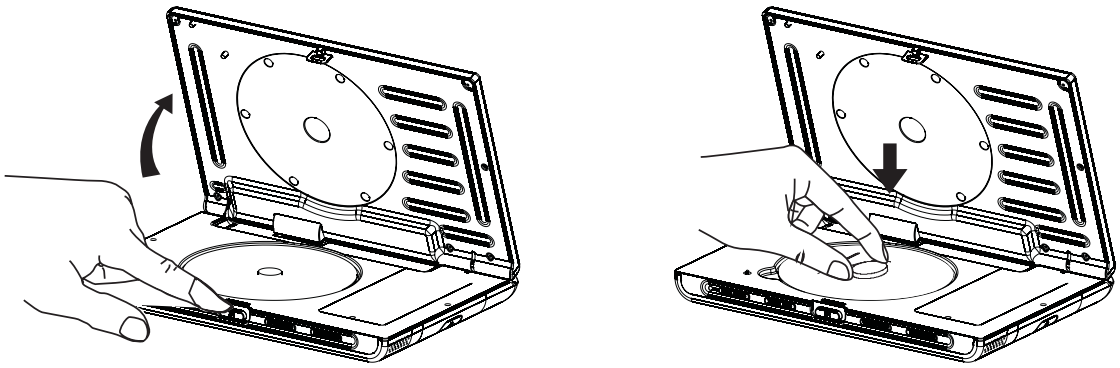
1. Halten Sie OFF / ■ auf dem Gerät für 2 Sekunden gedrückt.
2. Ziehen Sie das Bordnetzkabel aus dem 12 V DC Zigarettenanzünder ab.



Hinweis:
Wenn am Gerät oder am Monitor 5 Minuten keine Funktion ausgeführt wird, schalten sich das Gerät und der Monitor automatisch aus.

DISC LADEN

1. Drücken Sie OPEN auf dem Gerät, um das Laufwerk zu öffnen.
2. Legen Sie eine Disc ein und drücken Sie diese mit Ihren Fingern an der Mitte herunter. Sie rastet auf der Spindel ein.
3. Schließen Sie das Laufwerk wieder.

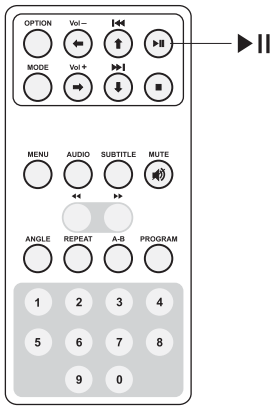


1 2

Hinweis:
1. Achten Sie darauf, die Disc richtig einzulegen. Nichtbeachtung kann zu Schäden führen.
2. Verbogene oder angebrochene Discs nicht verwenden.
3. Legen Sie einseitig abspielbare Discs mit der bedruckten Seite nach oben ein.
4. Zweiseitig abspielbare Discs haben auf beiden Seiten eine Tonträgerschicht. Prüfen Sie beide Seiten sorgfältig und achten Sie darauf, die Disc beim Herausnehmen nicht zu beschädigen.

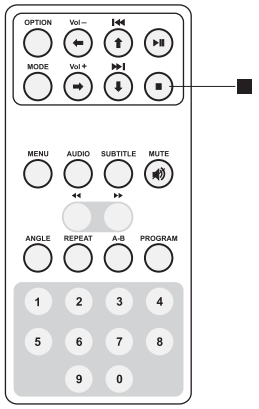
WIEDERGABE

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Öffnen Sie das Laufwerk und legen Sie eine Disc ein.
3. Schließen Sie das Laufwerk wieder.
4. Der Player lädt die Disc und startet die Wiedergabe automatisch. Ist das nicht der Fall, so drücken Sie ▶II.



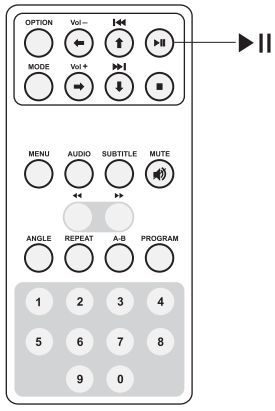
WIEDERGABE BEENDEN

1. Drücken Sie während der Wiedergabe ■, der Player markiert die Stelle.
2. Zum Fortsetzen der Wiedergabe von der markierten Stelle drücken Sie ▶II.
3. Zum Löschen der markierten Stelle drücken Sie erneut ■. Der Player setzt nun beim nächsten Tastendruck auf ▶II die Wiedergabe nicht von der markierten Stelle aus fort.



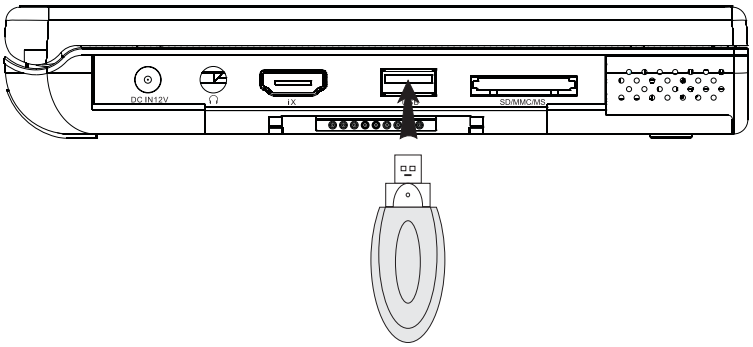
WIEDERGABE UNTERBRECHEN

1. Drücken Sie während der Wiedergabe ▶II.
2. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie erneut ▶II.



USB-STICK ANSCHLIEßEN

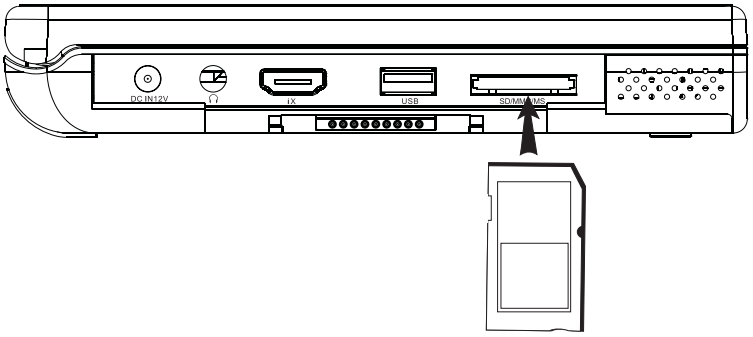
Schließen Sie einen USB-Stick an, wie nachstehend dargestellt.



HINWEIS:
Schließen Sie den USB-Stick direkt am Player an, NICHT an einem USB-Hub; benutzen Sie keine externe Festplatte und kein USB-Verlängerungskabel.
Die Kapazität kann bis zu 32 GB betragen und der USB-Stick muss in FAT oder FAT 32 formatiert sein.

SD-KARTE EINSETZEN

Setzen Sie eine Speicherkarte ein, wie nachstehend dargestellt.



Hinweis:

1. Aufgrund unterschiedlicher Größe von Speicherkarten korrigieren Sie bitte den Winkel etwas, falls die Karte nicht gleich gelesen wird.

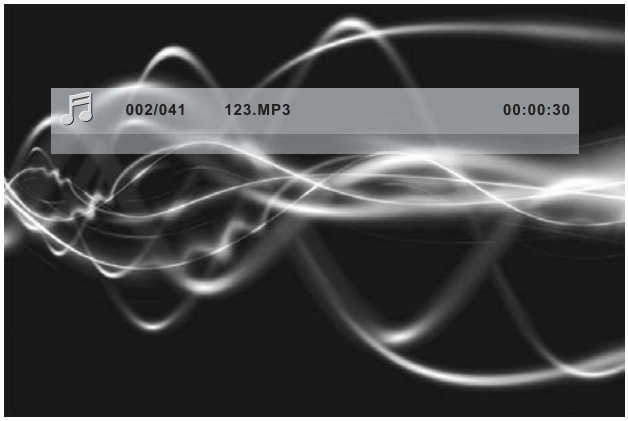
2. Mini-SD-Adapter oder SD-Karten mit dualer Spannung werden vom Player nicht erkannt.

3. Benutzen Sie keinen MS-PRO-Adapter mit beschädigter Oberfläche. Das kann zu Schäden führen.

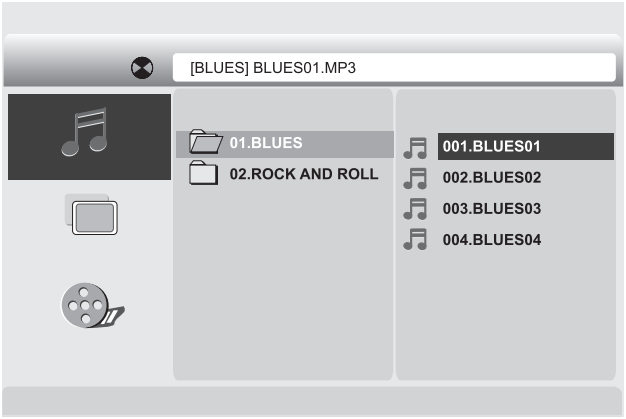
4. Die Kapazität kann bis zu 32 GB betragen und die SD-Karte muss in FAT oder FAT 32 formatiert sein.

MULTIMEDIA-WIEDERGABE

Bei Anschluss eines USB-Sticks oder einer SD-Karte mit gespeicherten MP3-Dateien, werden diese vom Player automatisch wiedergegeben, wie nachstehend dargestellt.



Drücken Sie die Stopptaste ■ (OFF), um die Wiedergabe zu verlassen und das Ordnermenü anzuzeigen.

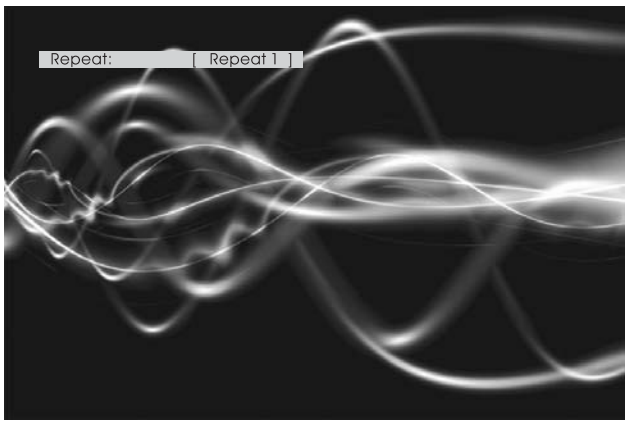


MUSIKDATEIEN WIEDERGEBEN

1. Navigieren Sie zu ♫ und drücken Sie ▶II, um die Ordnerliste aufzurufen.
2. Wählen Sie den Ordner mit den gewünschten Musiktiteln und drücken Sie ▶II zum Aufrufen des Ordners.
3. Wählen Sie den gewünschten Musiktitel und drücken Sie ▶II, um die Wiedergabe zu starten.

HINWEIS: Musikdateien müssen im MP3- oder WMA-Format sein.

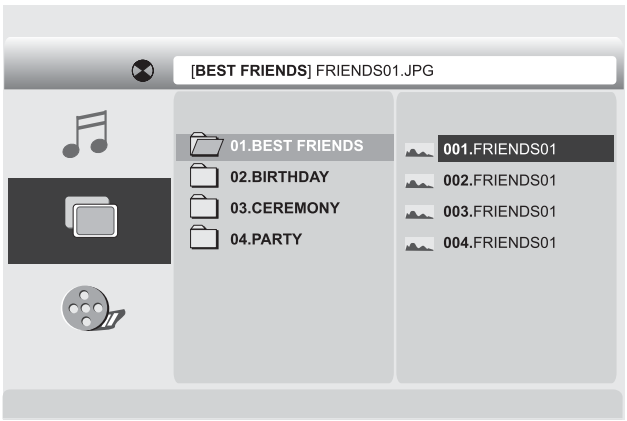
4. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste A-B, um die Wiederholung von Szenen zu aktivieren. Alternativ drücken Sie REPEAT auf der Fernbedienung, um einen Wiederholungsmodus einzustellen: Repeat: [Repeat 1] bedeutet, dass der aktuelle Titel wiederholt wird. Repeat: [Repeat Dir] bedeutet, dass der Ordner wiederholt wird. Repeat: [Repeat All] bedeutet, dass die Disc wiederholt wird. Repeat: [Repeat Off] bedeutet, dass die Wiederholungsfunktion deaktiviert ist.



5. Drücken Sie ■, um die Wiedergabe zu unterbrechen und drücken Sie erneut ■, um in die Ordnerliste zurückzukehren.

JPEG-DATEIEN ANZEIGEN

1. Navigieren Sie zu und drücken Sie ▶II, um die Ordnerliste aufzurufen.
2. Wählen Sie den Ordner mit den gewünschten JPEG-Dateien und drücken Sie ▶II zum Aufrufen des Ordners.
3. Während der Ordnernavigation wird die markierte JPEG-Datei als Miniaturbild im mittleren Bereich des Bildschirms angezeigt. (Drücken Sie MENU, um mehrere Miniaturbilder anzuzeigen.)
4. Wählen Sie das gewünschte Bild und drücken Sie ▶II, um die Diashow zu starten. Drücken Sie ▶II, um die Diashow zu unterbrechen.

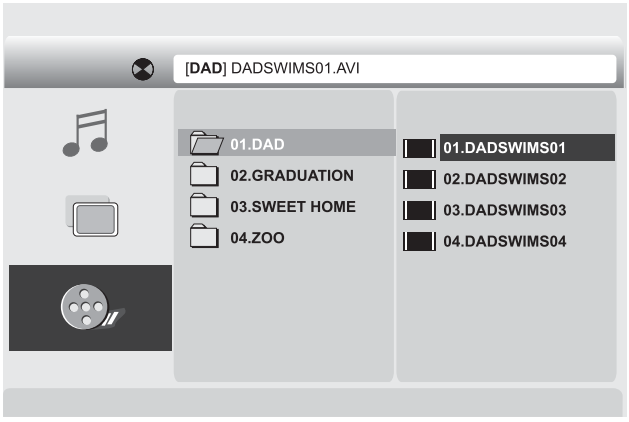


5. Drücken Sie ■, um die Vollbildanzeige zu beenden und drücken Sie erneut ■ zur Rückkehr in die Ordnerliste.

6. Während der Bildanzeige drücken Sie ►, um das Bild nach rechts und ◄, um das Bild nach links zu drehen.
7. Die Wiederholungsfunktion entspricht der Musikwiedergabe.

VIDEODATEIEN WIEDERGEBEN

1. Navigieren Sie zu und drücken Sie ►II, um die Ordnerliste aufzurufen.
2. Wählen Sie den Ordner mit den gewünschten Videodateien und drücken Sie ►II zum Aufrufen des Ordners.
3. Wählen Sie den gewünschten Videoclip und drücken Sie ►II, um die Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste A-B, um die Wiederholung von Szenen zu aktivieren. Alternativ drücken Sie REPEAT auf der Fernbedienung, um einen Wiederholungsmodus einzustellen: Repeat: [Repeat 1], Repeat: [Repeat Dir], Repeat: [Repeat All], und REP Off. REP1 bedeutet, dass der aktuelle Clip wiederholt wird, REP DIR bedeutet, dass der Ordner wiederholt wird und REP ALL, bedeutet, dass die Disc wiederholt wird; mit REP Off ist die Wiederholungsfunktion deaktiviert.

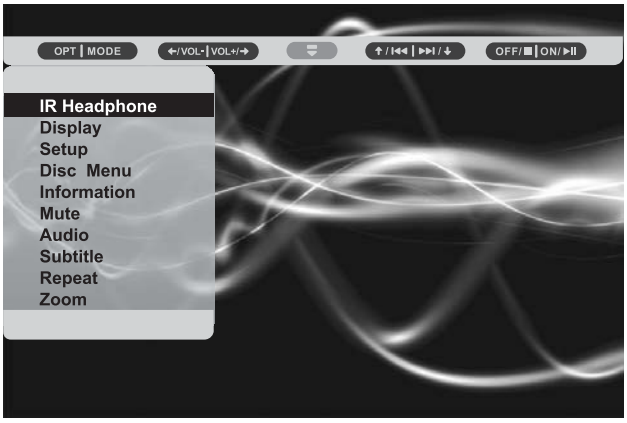


5. Drücken Sie ■, um die Wiedergabe zu beenden und drücken Sie erneut ■, um zur Ordnerliste zurückzukehren.

HINWEIS: Die Benutzung des DivX Encoders wird empfohlen, um Filme zu komprimieren und dann auf diesem Player wiederzugeben. Während es eine ganze Reihe von Filmformaten und Kompressionssoftware gibt, benutzen die meisten einen MPEG4-Algorithmus. DivX ist ein solcher MPEG4-Kompressor, er ist der am meisten benutzte und wird von Sony, Panasonic und anderen Herstellern unterstützt.
Dieses Gerät kann DivX wiedergeben und bietet damit eine zuverlässige und kontinuierliche Wiedergabe.
Bei Benutzung des offiziellen DivX Encoders (von www.DivX.com kostenpflichtig herunterladen) benutzen Sie die Option „Home Theatre“ für optimale Komprimierung und beste Wiedergabequalität auf dem Player. Behalten Sie das 16:9-Seitenverhältnis für die Vollbildanzeige bei.
Die Benutzung anderer Kompressionssoftware oder die Wiedergabe anderer Formate (wie QuickTime) kann zu unzuverlässigen oder unvorhersehbaren Ergebnissen führen und wird nicht empfohlen.

OPTIONSMENÜ

Drücken Sie OPTION auf dem Gerät zum Öffnen des Optionsmenüs mit Funktionen wie IR Headphone, Display, Setup, Disc Menu, Information, Mute, Audio, Subtitle, Repeat und Zoom.



INFRAROT-SENDER

Der DVD-Player ist mit einem integrierten Infrarot-Sender ausgestattet, um mit den mitgelieferten Infrarot-Kopfhörern zu verbinden. Bitte folgen Sie den Anleitungen auf Seite 43.
Die Standardeinstellung für den IR-Sender ist „Channel A“, zur Änderung oder zum Ausschalten des IR-Senders drücken Sie Option oben auf dem DVD-Player und dann ⏯, um das IR-Kopfhörermenü aufzurufen. Navigieren Sie zur gewünschten Einstellung und drücken Sie ⏯ zur Bestätigung.

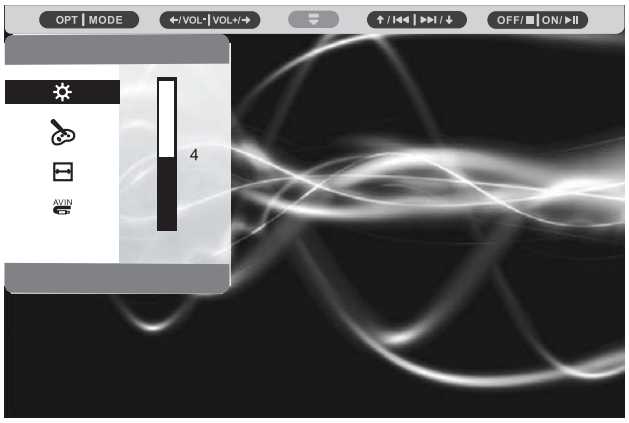
Die mitgelieferten Infrarot-Kopfhörer haben zwei Audiokanäle, hierdurch können in größeren Fahrzeugen zwei unterschiedliche Systeme betrieben werden, ohne einander zu stören.

Für weitere Informationen zum IR-Kopfhörer siehe Seite 43.

PLAYER DISPLAY

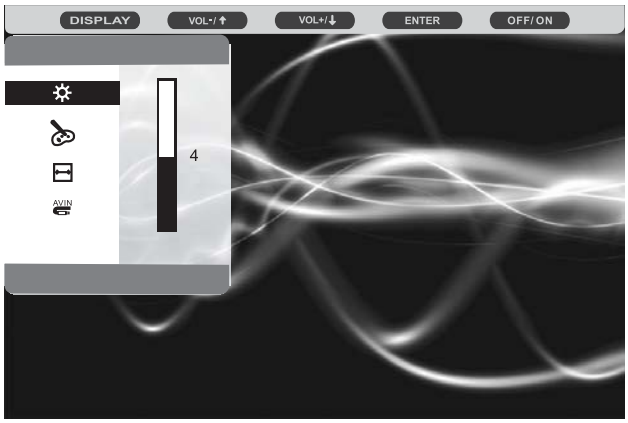
Navigieren Sie zu Display und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen.

1. Helligkeit: Navigieren Sie zu Helligkeit ☼, drücken Sie ▶II und stellen Sie mit 🡅 und 🡇 die Helligkeit ein. Drücken Sie ▶II zur Bestätigung.
2. Farbe: Navigieren Sie zu Farbe 🎸, drücken Sie ▶II und stellen Sie mit 🡅 und 🡇 die Farbe ein. Drücken Sie ▶II zur Bestätigung.
3. Bildseitenformat: Navigieren Sie zu Bildseitenformat ⟷, drücken Sie ▶II und schalten Sie mit 🡅 und 🡇 zwischen 16:9 und 4:3 um. Drücken Sie ▶II zur Bestätigung.
4. AV EINGANG: Navigieren Sie zu AV-Eingang AVIN, drücken Sie ▶II und wählen Sie mit 🡅 und 🡇 zwischen CVBS und S-VIDEO. Drücken Sie ▶II zur Bestätigung.



MONITOR DISPLAY

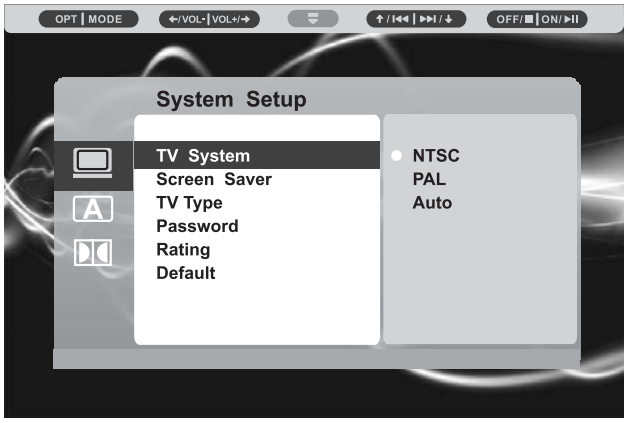
Zum Einstellen des Monitors navigieren Sie zur gewünschten Option, drücken Sie **ENTER**, und nehmen Sie die Einstellung mit 🡅 und 🡇 vor. Drücken Sie erneut **ENTER** zur Bestätigung oder drücken Sie **OFF**, um die Einstellung zu verlassen.



TV-SYSTEM

Einige DVDs verfügen über eingestellte TV-Systeme, welche variieren können. Vor dem Abspielen einer DVD müssen Sie zunächst deren TV-System herausfinden und dann das entsprechende System einstellen. Navigieren Sie zu den Einstellungen, drücken Sie ▶II zur Anzeige des TV-Systemmenüs und drücken Sie erneut ▶II, um das Menü aufzurufen.

- **NTSC:** Wählen Sie diese Option, falls Ihr Player an ein NTSC-Fernsehgerät angeschlossen ist.
- **PAL:** Wählen Sie diese Option, falls Ihr Player an ein PAL-Fernsehgerät angeschlossen ist.
- **Auto:** Wählen Sie diese Option, falls Ihr Player an ein Fernsehgerät mit mehreren TV-Systemen angeschlossen ist.
  Die Standardeinstellung ist Auto.

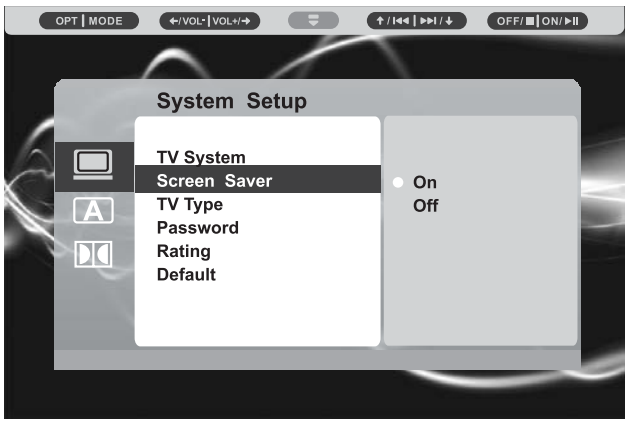


Hinweis:
Falls ein falsches TV-System eingestellt ist, erscheint das Bild in Schwarz-Weiß.

BILDSCHIRMSCHONER

Navigieren Sie zu Bildschirmschoner und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen.

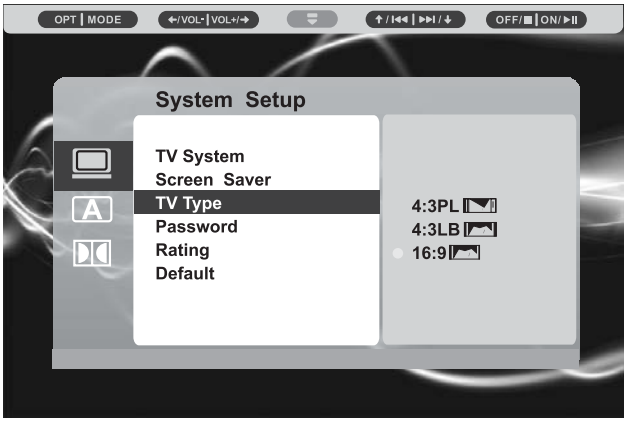
- **On:** Wählen Sie diese Option, um den Bildschirmschoner zu aktivieren. Im STOP- oder NO DISC-Modus, oder wenn längere Zeit keine Funktion ausgeführt wird, erscheint der Bildschirmschoner, um den Bildschirm vor Schäden zu bewahren.
- **Off:** Wählen Sie diese Option, um den Bildschirmschoner zu deaktivieren.
  Die Standardeinstellung ist On.



TV-TYP

Navigieren Sie zu TV-Typ und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen.

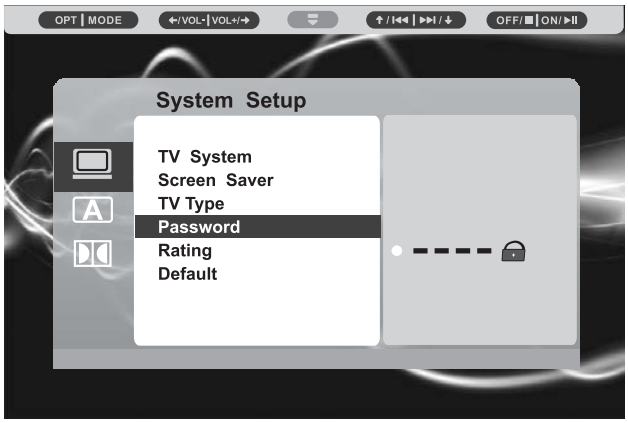
- **4:3 PS:** Wählen Sie diese Option, um 4:3 Pan&Scan als DVD-Bildseitenformat einzustellen.
- **4:3 LB:** Wählen Sie diese Option, um 4:3 Letterbox als DVD-Bildseitenformat einzustellen.
- **16:9:** Wählen Sie diese Option, um 16:9 als DVD-Bildseitenformat einzustellen.



PASSWORT

Die Passwort-Funktion erlaubt es Eltern, Kindern selektiv DVD-Zugang zu gewährleisten.

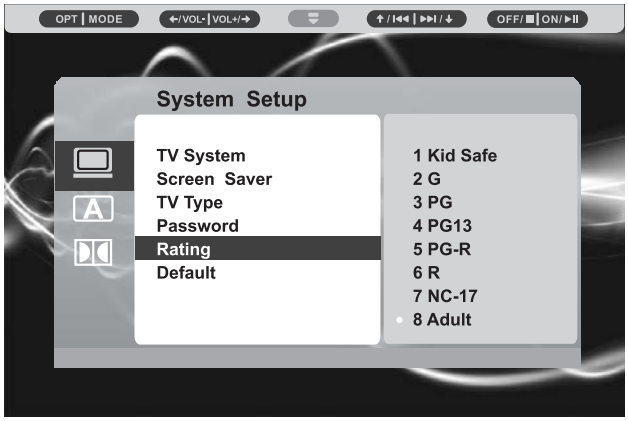
- Verwenden Sie beim ersten Mal 0000 oder ein zugewiesenes Passwort, um die Kindersicherung zu entsperren.
- Wenn die Kindersicherung entsperrt ist, navigieren Sie zum Bewertungsmenü und legen dort die Bewertung für eine Signalquelle fest.
- Legen Sie ein neues Passwort (4 Ziffern) fest, um die Einstellungen zu speichern.
- Wenn Sie das von Ihnen festgelegte Passwort vergessen sollten, geben Sie 0000 ein, um die Einstellungen wieder zu entsperren.



BEWERTUNG

Die Kindersicherung haben Sie für Discs, die mit einer Bewertung programmiert wurden. Diese Funktion ist hilfreich, um einen DVD-Zugang selektiv zu erlauben.

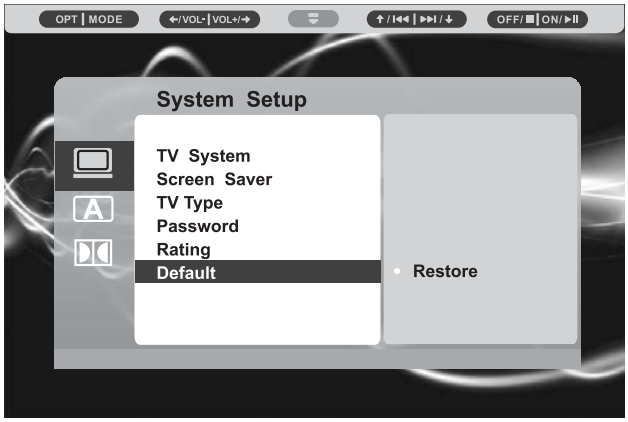
- 8 Optionen sind verfügbar: Kid Safe, G, PG, PG13, PG-R, R, NC-17 und Adult. Die Standardeinstellung ist Adult.



Hinweis:
Wenn die Passwort-Funktion gesperrt ist, kann die Bewertung nicht geändert werden.

RÜCKSTELLUNG

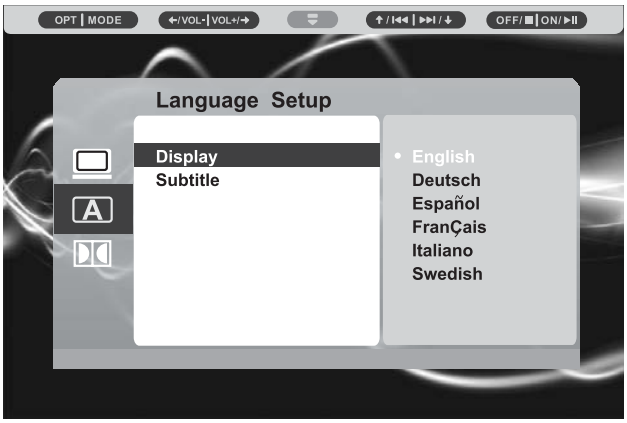
Hier stellen Sie alle Einstellungen zu den Werkseinstellungen zurück.



SPRACHE

Navigieren Sie zu den Spracheinstellungen, drücken Sie ▶II zum Aufrufen des DISPLAY-Menüs und drücken Sie erneut ▶II, um das Menü LANGUAGE aufzurufen.

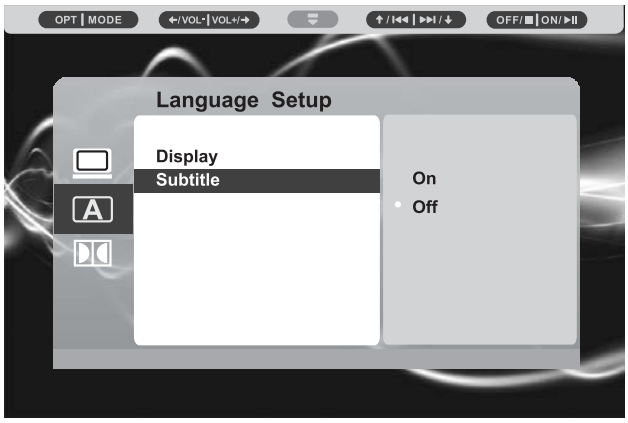
- 6 Sprachen können gewählt werden: English, Deutsch, Español, Français, Italiano und Swedish.
- Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie ▶II zur Bestätigung.
- Die Standardeinstellung ist English.



UNTERTITEL

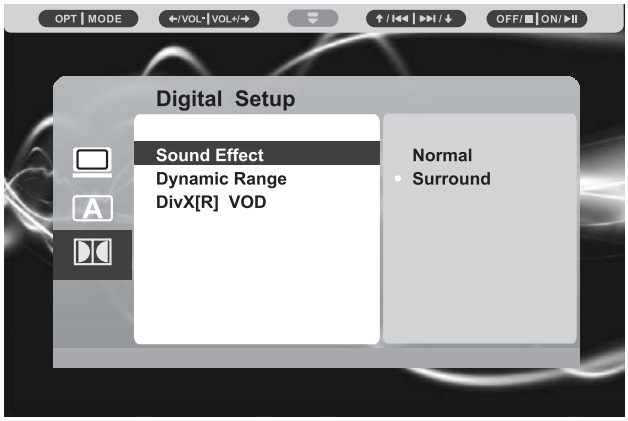
Navigieren Sie zu Untertitel und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen.

- Zur Wiedergabe einer DVD mit Untertiteln wählen Sie On, dann drücken Sie ▶II zur Bestätigung.
- Zur Wiedergabe einer DVD ohne Untertitel navigieren Sie zu Off, dann drücken Sie ▶II zur Bestätigung.



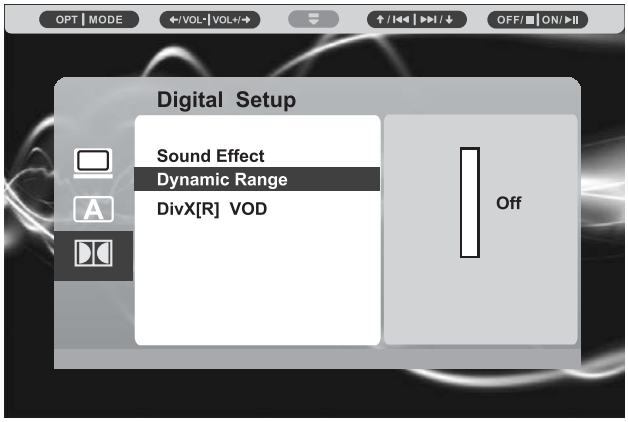
SOUNDEFFEKT

Navigieren Sie zu den Digitaleinstellungen, drücken Sie ▶II zum Aufrufen des Menüs Sound Effect und drücken Sie erneut ▶II, um das Untermenü aufzurufen. 2 Soundeffekte sind verfügbar: Normal und Surround. Wählen Sie den gewünschten Effekt und drücken Sie ▶II zur Bestätigung.



DYNAMIKBEREICH

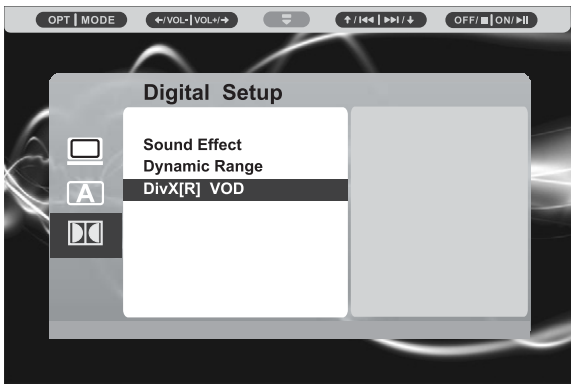
Navigieren Sie zu Dynamic Range und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen. Mit dieser Einstellung können das Kompressionsverhältnis eingestellt und verschiedene Effekte erzielt werden.
Bei Auswahl von Off wird die Audio-Signalspitze auf das Minimum komprimiert;
Bei Auswahl von Full auf das Maximum.



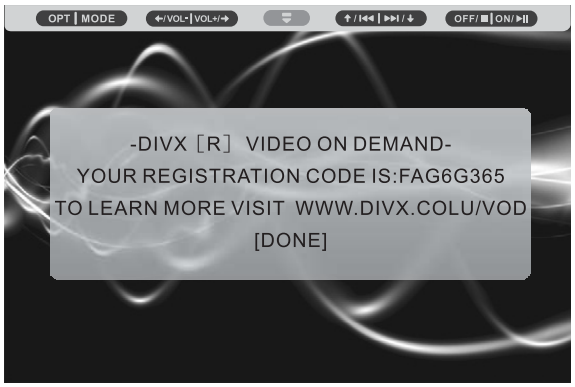
DIX® VOD

DivX(R) VOD-Dateien werden heruntergeladen, wenn Sie auf bestimmten Websites eine Leihgebühr bezahlen. Vor dem Herunterladen eines VOD müssen Sie die Registriernummer Ihres DVD-Players in das Kaufformular der Webseite eingeben. Notieren Sie die 8-stellige VOD-Registriernummer, sodass Sie das Formular auf der Webseite, auf der Sie Ihre DivX(R) VOD-Dateien gekauft haben, ausfüllen können

Zur Überprüfung der Registriernummer drücken Sie OPTION auf dem Gerät oder auf der Fernbedienung, navigieren Sie zu den Einstellungen und drücken Sie ▶II, um das Untermenü aufzurufen. Navigieren Sie zu den Digitaleinstellungen und drücken Sie ▶II, um das nachstehende Menü anzuzeigen.



Drücken Sie erneut ▶II, die nachstehend Meldung wird angezeigt.

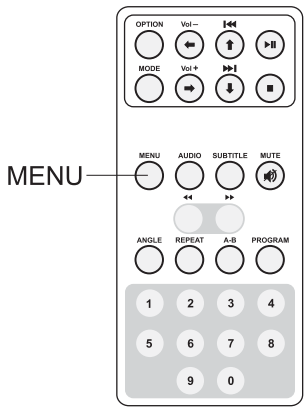


Hinweis:

1. Der Registriercode wird jedes Mal, wenn Sie ihn zum Herunterladen der DivX(R)-Dateien verwenden, geändert. Beim nächsten Mal müssen Sie zum Herunterladen einen neuen Code verwenden.
2. Wenn Sie eine auf einer CD-R Disc aufgezeichnete DivX VOD-Datei nach dem Herunterladen nicht abspielen können, ist möglicherweise die Nutzungsdauer, die Sie während des Einkaufs auf der Webseite für die Leihgebühr erworben haben, abgelaufen. Es ist auch möglich, dass die aufgezeichnete Datei aufgrund unterschiedlicher Versionen oder falscher Downloadparameter nicht mit Ihrem Player kompatibel ist. Die Parameter, die während des Kopierens auf die CD-R verwendet werden, sind eine andere mögliche Ursache.
3. An dieser Stelle ist es nicht möglich, alle Informationen, Parameter und Empfehlungen zur Nutzung von DivX(R) VOD-Dateien zu geben; wir empfehlen, spezielle Websites wie WWW.DIVX.COMA/OD zu besuchen.

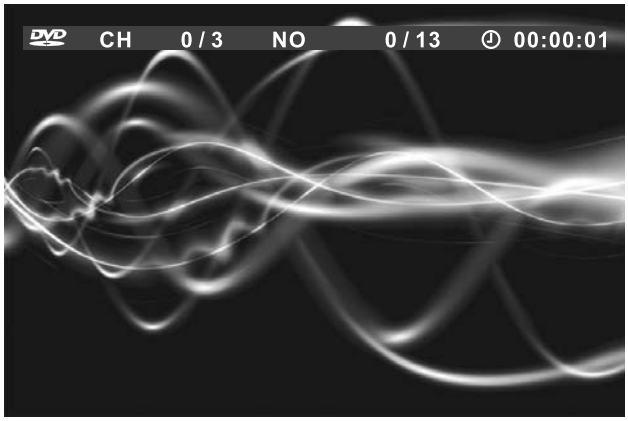
DISCMENÜ

Zur Anzeige des Discmenüs drücken Sie ▶II oder MENU auf der Fernbedienung.



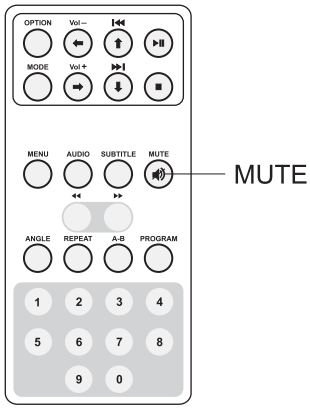
INFORMATIONEN

Navigieren Sie zu den Informationen und drücken Sie ▶II. Am oberen Bildschirmrand werden Disc- und Wiedergabeinformationen angezeigt.



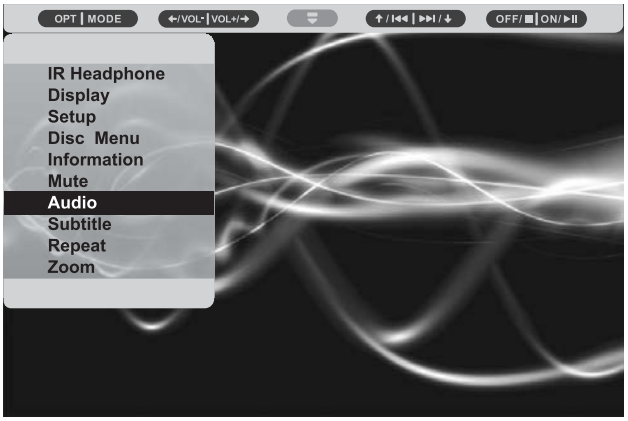
STUMMSCHALTUNG

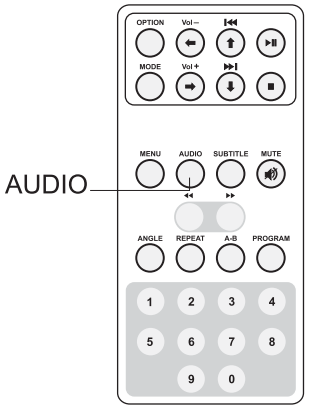
Zur Stummschaltung navigieren Sie zu Mute und drücken Sie ▶II oder drücken Sie MUTE auf der Fernbedienung. Mit erneutem Tastendruck heben Sie die Stummschaltung wieder auf.



AUDIO

Sind auf einer DVD unterschiedliche Filmsprachen aufgezeichnet, so navigieren Sie zu Audio und drücken Sie ▶II oder drücken Sie AUDIO auf der Fernbedienung.

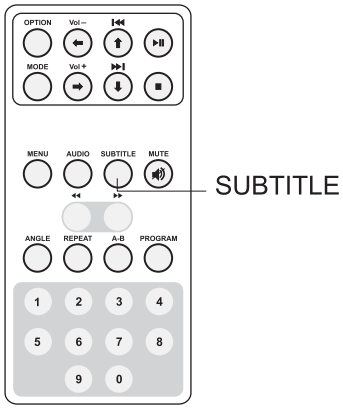




Hinweis:
Bei VCDs oder CDs können Sie verschiedene Kanäle einstellen.

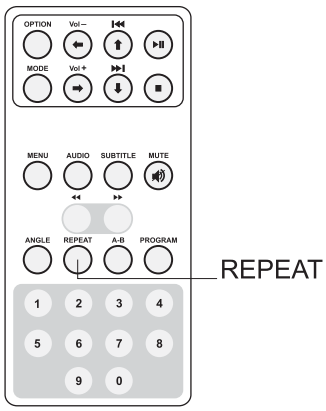
UNTERTITEL

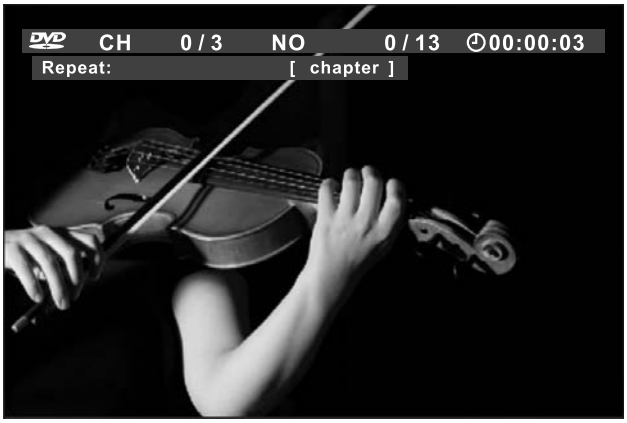
Wählen Sie die gewünschten Untertitel und drücken Sie ▶II oder drücken Sie SUBTITLE auf der Fernbedienung.



WIEDERHOLUNG

Falls Sie während der Wiedergabe die Wiederholungsoption wählen oder REPEAT auf der Fernbedienung drücken, so werden Titel/Kapitel einer DVD oder ein Track/alle Tracks einer CD wiederholt.





Hinweis:
Mit jedem Tastendruck auf REPEAT wird der REPEAT modus geändert.

ZOOM

Zur Vergrößerung des Bildes navigieren Sie zu Zoom und drücken Sie ▶II. Mit jedem Tastendruck ändert sich die Zoomrate entsprechend auf das 2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 und 1-fache der Originalgröße.

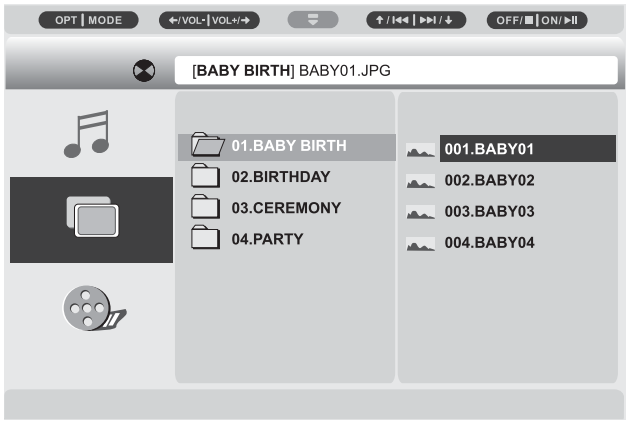
Zoom: x2

Hinweis:
Wenn die Zoom-Funktion während der Wiedergabe gewählt wird, wird der Film automatisch angehalten.

MODUS

Drücken Sie MODE auf dem Gerät, um eine Liste mit Optionen anzuzeigen, einschließlich DVD, USB, Memory Card und AV Input.

- **DVD:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie die DVD im Player abspielen möchten. Navigieren Sie zu DVD VIDEO und drücken Sie ▶II, um die Wiedergabe zu starten.
  USB: Wählen Sie diese Option, wenn Sie Videoclips, Musik oder Fotos von einem USB-Stick wiedergeben möchten. Navigieren Sie zu USB, drücken Sie ▶II, um den USB-Stick zu laden, damit wird das nachstehende Menü angezeigt.
- **Memory Card:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie Videoclips, Musik oder Fotos von einer Speicherkarte wiedergeben möchten. Navigieren Sie zu Memory Card, drücken Sie ▶II, um die Speicherkarte zu laden, damit wird das nachstehende Menü angezeigt.



- **AV INPUT:** Der Player kann AV-Eingangssignale über ein separat zu erwerbendes Anschlusskabel empfangen.

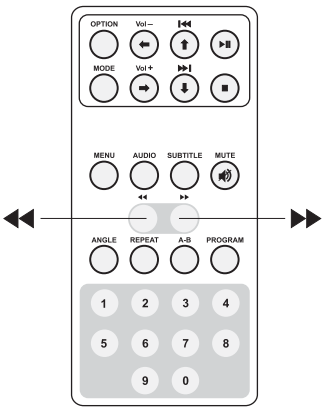
USB-STICK UND SD-KARTE LESEN

- Bei gleichzeitigem Anschluss eines USB-Sticks und einer Speicherkarte spielt der Player die Inhalte des Speichermediums ab, das zuletzt angeschlossen wurde.
- Wird ein Speichermedium am Player angeschlossen, während ein anderes Speichermedium wiedergegeben wird, so wird die Wiedergabe zunächst beendet und die Inhalte des neu angeschlossenen Speichermediums werden abgespielt.

SCHNELLER VOR- ODER RÜCKLAUF

1. Drücken Sie während der Wiedergabe ◀◀ oder ▶▶ auf der Fernbedienung.
2. Mit jedem Tastendruck ändert sich die Geschwindigkeit. Zwischen 2-, 4-, 8-, 20- und 1-facher Normalgeschwindigkeit.

Hinweis:
Wenn eine Disc (außer CD und MP3) schnell abgespielt wird, wird der Ton stummgeschaltet.

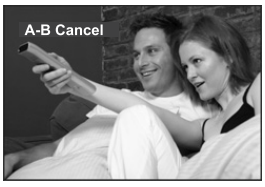


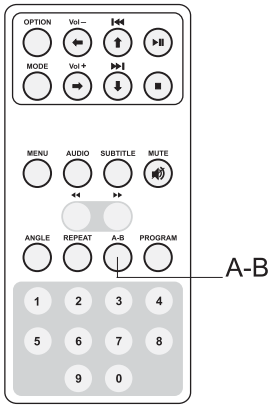
WIEDERHOLUNG EINER SZENE

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste A-B auf der Fernbedienung; der Startpunkt A der Wiederholungsschleife wird gespeichert und Repeat A- erscheint auf dem Bildschirm.
2. Drücken Sie die Taste A-B erneut; der Endpunkt B wird gespeichert und der Player spielt die Szene A-B wiederholt ab.
3. Drücken Sie die Taste A-B ein drittes Mal, um die Wiederholungsschleife zu verlassen; die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

1

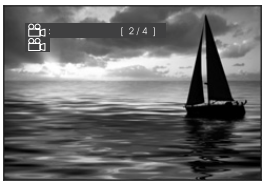
2

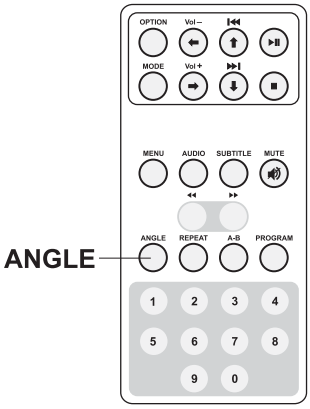
3 



WINKEL

Drücken Sie während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Blickwinkeln aufgezeichnet wurde, ANGLE auf der Fernbedienung, um den Blickwinkel zu ändern. Falls die Szene nicht aus mehreren Blickwinkeln aufgezeichnet wurde, ist die Taste ungültig.

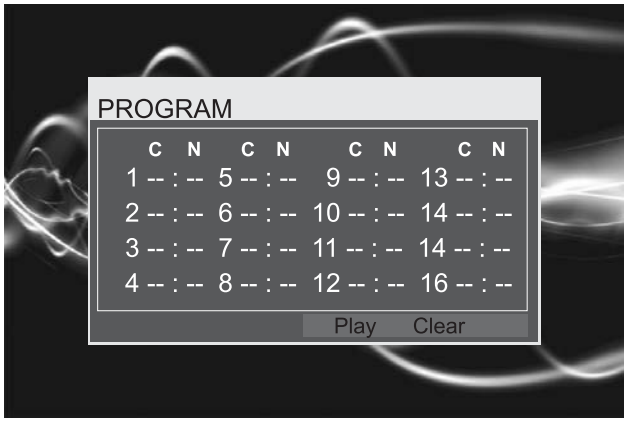


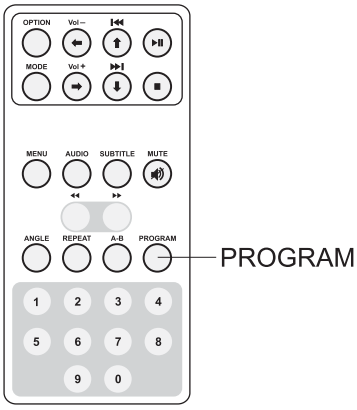


PROGRAMM

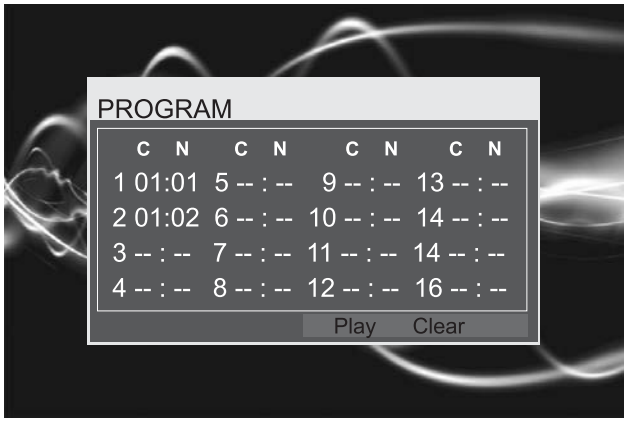
Die PROGRAMM-Funktion erlaubt des Abspielen von Titeln in einer vorher programmierten Reihenfolge.

1. Drücken Sie nach dem Einlegen der Disc die PROGRAM auf der Fernbedienung, um folgendes Menü zu öffnen.

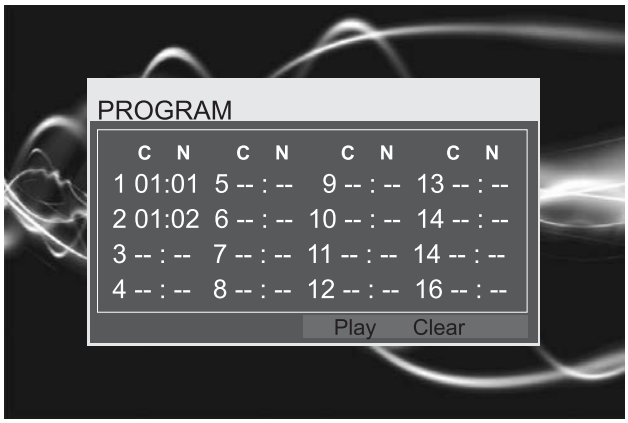




2. Mit ↑, ↓, ←, → und den Zifferntasten wählen Sie die Kapitel in der gewünschten Reihenfolge.



3. Mit ↑, ↓, ←, → bewegen Sie den Cursor auf Play, dann drücken Sie ▶II zur Bestätigung.



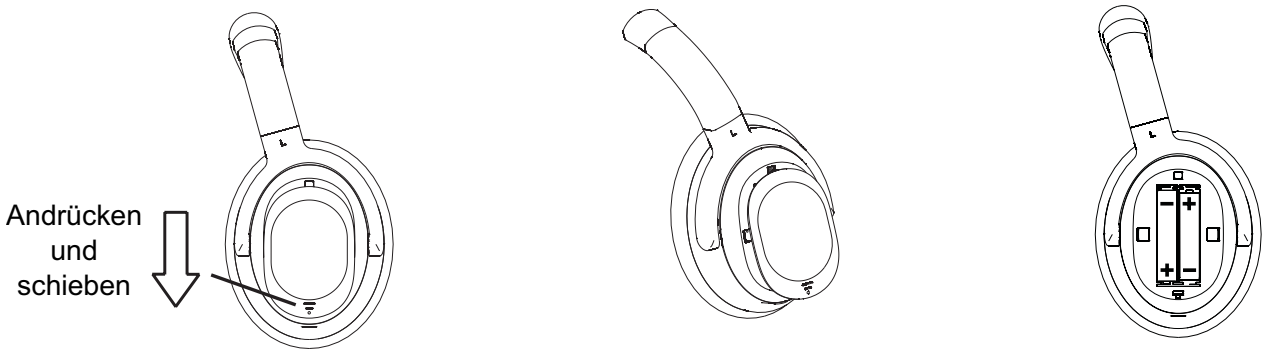
4. Um die Programmierung zu speichern, drücken Sie erneut PROGRAM.

Hinweis:

1. Wenn der Player ausgeschaltet oder die Disc entnommen wird, wird der Speicher gelöscht.
2. Falls das von Ihnen gewählte Kapitel nicht existiert, wird die Programmwiedergabe automatisch abgebrochen.
3. Diese Funktion ist möglicherweise nicht für alle Discs verfügbar.

Die Standardeinstellung für den IR-Sender im DVD-Player ist „Channel A“. Damit können die Infrarot-Kopfhörer benutzt werden. Bitte beachten Sie die nachstehenden Anleitungen.

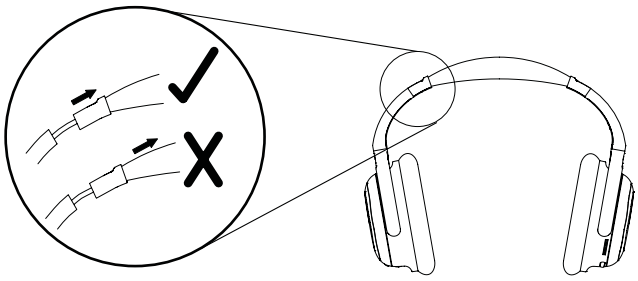
1. Öffnen Sie das Batteriefach in der linken Ohrmuschel und setzen Sie die mitgelieferten AAA-Batterien ein, wie nachstehend dargestellt. Bitte achten Sie auf die korrekte Polarität.



2. Schalten Sie die Kopfhörer ein und achten Sie darauf, dass sie auf dem gleichen Kanal arbeiten, wie der DVD-Player. Wir empfehlen die Benutzung von „Channel A“ für den DVD-Player und die Kopfhörer.
   LED leuchtet ROT = Kanal A/Grün = Kanal B

3. Vor dem Aufsetzen der Kopfhörer vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke heruntergeregelt ist. Regeln Sie die Lautstärke langsam mit dem Regler auf der rechten Ohrmuschel hoch.

4. Die Kopfhörer sind für Erwachsene und Kinder geeignet, sie werden mit dem Bügel eingestellt, wie nachstehend dargestellt
   Zum Einstellen des Bügels ziehen Sie am Kunststoffgriff, nicht am Bügel.



Die Kopfhörer benutzen zwei AAA-Batterien, die für ca. 36 Stunden ausreichen.
Tauschen Sie erschöpfte Batterien gegen gleichwertige Batterien aus und entsorgen Sie die erschöpften Batterien umweltgerecht.

Auf der linken Ohrmuschel befindet sich eine 3,5 mm Stereobuchse, mit der die Kopfhörer über ein 3,5 mm Stereokabel (nicht mitgeliefert) direkt am Player angeschlossen werden können.

Zusätzliche Kopfhörer sind bei Ihrem Fachhändler erhältlich; die Anzahl der verbundenen Kopfhörer ist unbegrenzt.

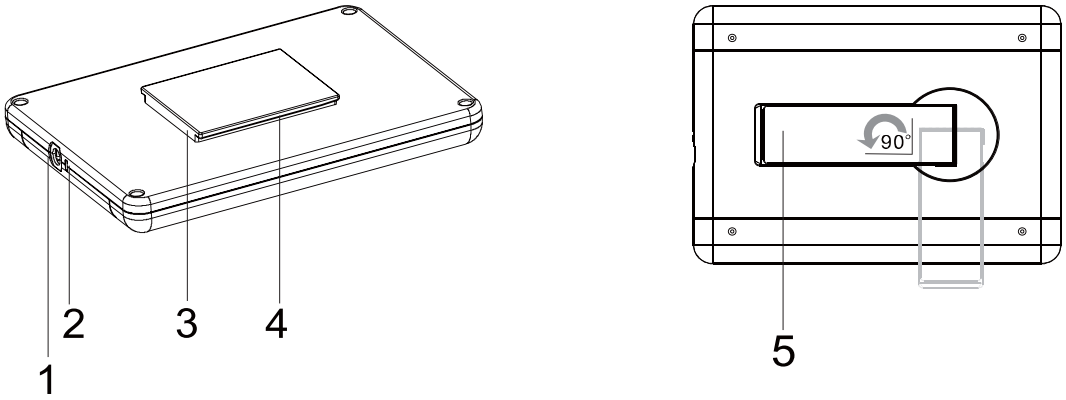
Sicherheitshinweise für Kopfhörer:
Benutzen Sie Kopfhörer bei vernünftigen Lautstärken für einen beschränkten Zeitraum.
Regeln Sie die Lautstärke nur so hoch, dass Sie noch Umweltgeräusche wahrnehmen können.

POWER PACK (erhältlich bei Ihrem Fachhändler)

Das Power Pack ist ein optionales Zubehör mit einem leistungsstarken Lithium-Polymer-Akku (7,4 V/300 mAh) und einem Netzteil.

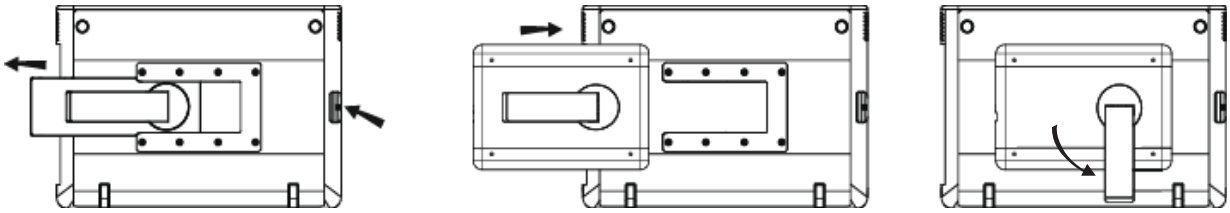
Mit dem Akku können Sie den DVD-Player außerhalb eines Fahrzeugs benutzen, wenn keine Steckdose zur Verfügung steht (z.B. im Flugzeug, Zug oder beim Camping).
Der Akku sorgt für eine Spielzeit von >2 Stunden und kann mehr als 300 Mal geladen werden

Mit dem Netzteil laden Sie den Akku und versorgen Sie den DVD-Player zu Hause.



1. DC IN 12V. Schließen Sie das Netzteil hier zum Laden des Akkus an.
2. LED-Ladeanzeige. Leuchtet während des Ladezyklus rot und erlischt, wenn der Akku voll geladen ist.
3. Akku-Kontakte.
4. Befestigungsschiene.
5. Standfuß. Ausziehen und um 90 Grad drehen.

Nehmen Sie den Standfuß von der Rückseite des Players ab und setzen Sie den Akku an, bis er einrastet.



BITTE BEACHTEN SIE:
Der Akku ist zur Benutzung mit einem individuellen DVD-Player konzipiert und benutzt die Anschlüsse auf der Rückseite des Players. Daher ist eine Befestigung an der Kopfstützenhalterung und ein Anschluss des zweiten Bildschirms nicht möglich.

Benutzen Sie NUR das mitgelieferte Netzteil für das Power Pack. Nichtbeachtung kann zu Schäden am DVD-Player führen, die nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt sind.

ABMESSUNGEN UND SPEZIFIKATIONEN

Produktname:	Click 9 Professional
Stromversorgung:	12 V/1,5 A
Leistungsaufnahme: Player: Monitor:	 <14 W <6,7 W
Audioausgang:	Line L/R
Videoausgang:	S-Video/CVBS
Abmessungen Player: Abmessungen Monitor:	252x174x30 mm 252x174x24,8 mm
Gewicht Player: Gewicht Monitor:	850 g 550 g

PROBLEMBEHANDLUNG

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Kein Strom	Vergewissern Sie sich, dass die ROTE LED auf dem Bordnetzkabel leuchtet.	Leuchtet die LED nicht, so überprüfen Sie die Sicherung im Kabel und tauschen Sie sie ggf. aus. Weitere Details finden Sie auf der nächsten Seite.
Kein Strom	Vergewissern Sie sich, dass die Kopfstützenhalterung korrekt angeschlossen ist, der Player hat keinen internen Akku	Reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite der Bildschirme und auf den Halterungen. Benutzen Sie ein in Reinigungsalkohol getränktes Wattestäbchen.
Kein Bild auf dem Monitor	Vergewissern Sie sich, dass die Kopfstützenhalterung und das Bordnetzkabel korrekt angeschlossen sind, das Kabel überträgt das Audio- und Videosignal zum Monitor.	Reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite der Bildschirme und auf den Halterungen. Benutzen Sie ein in Reinigungsalkohol getränktes Wattestäbchen.
Schwarz/Weiß-Bild auf dem Monitor	Vergewissern Sie sich, dass die Kopfstützenhalterung und das Bordnetzkabel korrekt angeschlossen sind, das Kabel überträgt das Audio- und Videosignal zum Monitor.	Reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite der Bildschirme und auf den Halterungen. Benutzen Sie ein in Reinigungsalkohol getränktes Wattestäbchen.
Die Disc wird nicht wiedergegeben	Disc nicht korrekt geladen	Laden Sie die Disc mit dem Aufdruck nach oben und drücken Sie sie fest auf die Spindel.
	Disc verkratzt oder verschmutzt.	Überprüfen Sie die Disc auf Schäden oder Fingerabdrücke und reinigen Sie sie ggf.
	Falscher Regionalcode.	Verwenden Sie eine Disc mit dem richtigen Regionalcode.

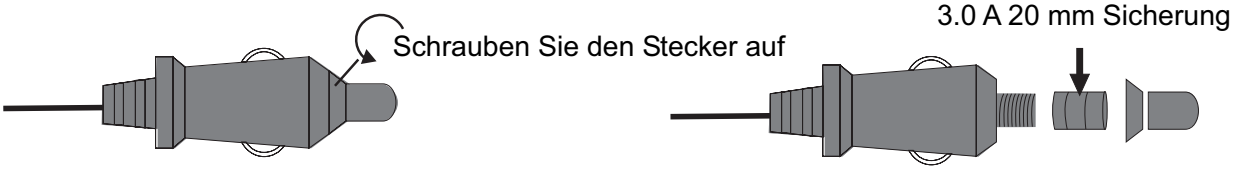
PROBLEMBEHANDLUNG Fortsetzung

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Datei von USB-Stick wird nicht wiedergegeben	Dateiformat nicht kompatibel oder USB-Stick fehlerhaft.	Formatieren Sie den USB-Stick in FAT32 und vergewissern Sie sich, dass die Dateien der korrekte Dateityp sind Vergewissern Sie sich, dass der USB-Stick eine Speicherkapazität von höchstens 32 GB hat.
Keine Anzeige	Bordnetzkabel nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel an.
	Player falsch eingestellt oder angeschlossen.	Überprüfen Sie die Einstellungen und Anschlüsse des Players.
	Falsche Moduseinstellung.	Vergewissern Sie sich, dass der korrekte Modus gewählt ist.
Kein Ton	Lautstärke ist heruntergeregelt.	Regeln Sie die Lautstärke auf Player, Monitor oder IR-Kopfhörern hoch. Überprüfen Sie ebenfalls den IR-Sender und die Kopfhörer
	Player falsch eingestellt oder angeschlossen.	Überprüfen Sie die Einstellungen und Anschlüsse des Players.
Kein Ton vom IR-Kopfhörer	Sender des DVD-Players nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den IR-Sender des DVD-Players ein, siehe Seite 24.
	Falscher Kanal gewählt.	Wählen Sie Kanal A oder B auf dem Kopfhörer.
	Batterien erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien des Kopfhörers aus.
Fernbedienung funktioniert nicht	Batterie erschöpft.	Tauschen Sie die Batterie (CR2025) aus, wie in der Bedienungsanleitung erklärt.
Display zeigt Streifen	Diagonale Streifen deuten darauf hin, dass der Bildschirm beschädigt ist. Siehe Bedienungsanleitung für weitere Informationen.	Wenden Sie sich an den Technischen Support.
Player lässt sich nicht laden	Das ist normal. Der DVD-Player hat keinen internen Akku.	Schließen Sie den DVD-Player an einer Stromquelle an.

Der Fahrzeugadapter ist zum Schutz des Fahrzeugs und des DVD-Systems durch Überspannung, Kurzschluss, Kabel- oder Produktschäden gesichert.

Leuchtet die LED auf dem Bordnetzkabel NICHT, der DVD-Player arbeitet jedoch mit Netzteil (nicht mitgeliefert), so überprüfen Sie die Sicherung. Ist die Sicherung durchgebrannt, so überprüfen Sie Player und Kabel auf Schäden.

Tauschen Sie die Sicherung aus, wie nachstehend erklärt.



ACHTUNG:
Sicherung, Feder, Ring und Spitze sind kleine Komponenten, die leicht verloren gehen können.

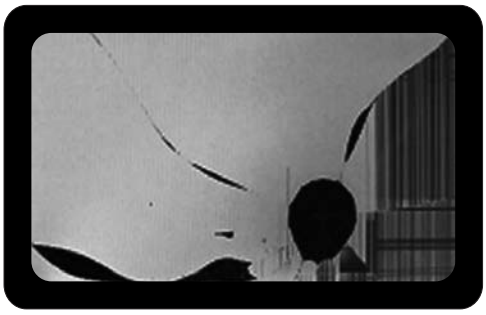
ANZEICHEN FÜR EINEN DEFEKTEN BILDSCHIRM

Ein Flüssigkristalldisplay (LCD) ist ein mehrschichtiges, komplexes Bauteil.

Unterhalb der robusten äußeren Kunststoffschicht hält das darunterliegende Glas die LCD-Kristalle, welche selbst in Flüssigkeit schweben. Falls ein Unfall passieren sollte, insbesondere ein starker Stoß, so zerbricht das Glas. Die robuste äußere Kunststoffschicht schützt das darunterliegende Glas und verhindert das Herausfallen von Scherben. Dies ist eine spezielle Sicherheitsvorkehrung, die insbesondere in Anbetracht jüngerer Nutzer oder für den Gebrauch in Fahrzeugen entwickelt wurde. Auf dem zerbrochenen Glas sind normalerweise Aufprallmarkierungen und davon wegführende Risse zu sehen. Aufgrund des daraus resultierenden Flüssigkeitsaustritts wird das Gerät funktionsunfähig.

Anzeichen sind oft dunkle runde Markierungen, ein weißer Bildschirm ohne Bild und möglicherweise bunte Linien. Je nach Bruch kann es sein, dass Elemente des Fernsehbildes zu sehen sind, jedoch nur kurz, da die Flüssigkeit austritt. An den Rissen können aufgrund der austretenden Flüssigkeit auch schwarze tintenähnliche Verschmutzungen zu sehen sein.

Schäden solcher Natur fallen nicht unter die Herstellergarantie, da es sich um eine Beschädigung und nicht um einen Herstellungsfehler handelt. Nachfolgend sind als Referenz einige Bilder von zerbrochenen LCD-Bildschirmen zu sehen.



ERFORDERLICHE REPARATUREN

Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Techniker warten, wenn:
Das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
Das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
Das Gerät einen deutlichen Leistungsabfall aufweist.

REPARIEREN SIE DAS GERÄT NICHT SELBST!

To download this Instruction Manual in English,
please visit the website detailed below.

Um diese Bedienungsanleitung in deutscher Sprache
herunterzuladen, besuchen Sie bitte die Website unten.

Para descargar el manual de instrucciones en Español,
por favor visite la siguiente web.

Om du vill hämta den här bruksanvisningen på Svenska,
besök webbplatsen nedan.

Per scaricare questo manuale di istruzioni in Italiano,
Si prega di visitare il sito web qui sotto indicato.

Pour télécharger ce mode d'emploi en Français,
s'il vous plaît visitez le site Web détaillé ci-dessous.

www.dvdmanuals.eu